

ahora se lava con...

**Pucho**  
extra con premios



El amigo de su ropa... ¡y de sus manos!

# EL CORREO

DECANO DE LA PROVINCIA

Fundado en el año 1878

# GALLEGO

PRECIO: 2'00 PESETAS

Viernes, 31 de Julio de 1964

EL FERROL DEL CAUDILLO

GENERAL FRANCO, 152  
TELEFONOS: 4089 y 1388

AÑO LXXXVI

DEPOSITO LEGAL-C 7-195

NUMERO 29.244

SAN JAGO

PREGUNTARIO, 29  
TELEFONOS: 1427 y 1227

## La primera jornada del Caudillo, en S. Sebastián A primera hora de la tarde embarcó en el yate «Azor»

SAN SEBASTIAN, 30.— Su Excelencia el Jefe del Estado pasó la primera mañana de su jornada estival en San Sebastián, despachando los asuntos de Estado en su residencia del Palacio de Ayte. A la una y media de la tarde, acompañado de su esposa y de alguno de sus nietos, así como del Ministro de Marina, se trasladó al puerto, donde embarcó en una canoa que le condujo hasta el yate «Azor», fondeado en el centro de la bahía de La Concha.

El paso del Caudillo por las calles donostiarres fue acogido por los transeúntes con cariñosas muestras de afecto y simpatía.—(Cifra).

## El Ministro de Información y Turismo clausuró la II Feria de Muestras de El Ferrol del Caudillo

### FRAGA IRIBARNE resaltó la trascendencia del Certamen en la conmemoración de los XXV Años de Paz

Ferrol vivió ayer una jornada entusiasta, con motivo del recibimiento que se le rindió al Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne. Cuando fué anunciada la visita del señor Fraga Iribarne a la ciudad, produjo el mejor efecto y ayer tuvo justa explosión de entusiasmo. Fraga Iribarne está muy unido a Ferrol, está vinculado a él porque es gallego y ha nacido a dos pasos de Ferrol. En repetidas ocasiones ha dicho que se consideraba como un ferrolano más y que,

por tanto, todo cuanto a Ferrol afectaba le llegaba muy a dentro de su corazón.

El señor Fraga Iribarne llegó a Ferrol sobre las siete de la tarde. Había salido en automóvil de

su finca de Perbes, acompañado del Gobernador civil de la provincia, don Evaristo Martín Freire; del consejero nacional, señor Salgado Torres y del Delegado de Información y Turismo en esta provincia, don Francisco Serrano Castilla.

Una vez que el automóvil que conducía el Ministro de Información y Turismo entró en los límites de la ciudad, fué saludado por el Alcalde, don Rogelio Cenalmor Ramos, que le acompañó hasta el recinto ferial, en unión de las autoridades antes citadas.

El recinto ferial de la II Feria de Muestras del Noroeste presentaba un aspecto maravilloso, a lo que contribuía la magnífica tarde de sol de que ayer se disfrutó, como disfrutamos ya en todo este mes de julio que hoy termina.

Muchísima público esperaba la llegada del señor Fraga Iribarne. Momentos antes de la llegada del Ministro se había situado fuera del recinto ferial una compañía del Regimiento de Infantería de Mérida, núm. 44 con bandera, escuadra y banda, al mando del capitán don Carlos Redondo Lago, que fué revisada por el Gobernador Militar de la Plaza, general don Basilio Saenz Aranzaz y después rindió honores a la llegada del Capitán General accidental, vicelalmirante don Manuel Sainza Castedo y autoridades con derecho a ellos.

Plaza, el Obispo de la Diócesis, don Jacinto Argaya Golcochea; el Delegado de Información y Turismo de la provincia; consejero nacional, don Enrique Salgado Torres; general de división de Artillería, don Constantino Lobo Montero; Gobernador Civil de Orense, don José María López Ramón; Jefe Provincial de Policía de la región, don Mariano Cabrero; ex-alcalde, don Antonio Usero; director general de «Fundiciones Ituarte», don Carlos Fernández Novo y Fraga; almirante don José María González Llanos; general de Aviación, don Enrique de La Puente Bahamonde; Juez de Instrucción, don Eduardo Golpe Padín; Delegado Local del Movimiento, don José López Rey y del Comité de la Feria, el presidente, don Alfonso Junquera Castro, los vicepresidentes don Benito Alvarín Grimaldos y

don Ricardo Noreas Castro; miembros de mencionado Comité, señores Cobelo, Jordán, Borrado, Antón, Sánchez Dopico y otros; don Angel Rivero Fuentes, don José Verdugoy García de Sola, don Alfonso González Pons y otras numerosas representaciones.

Una vez que el Ministro de Información y Turismo saludó a las autoridades y personalidades que acudieron reseñadas, hizo su entrada en el recinto ferial. Verdaderamente fué difícil abrir paso al señor Fraga Iribarne, por que era mucho el gentío que se apiñaba a las puertas para recibir al Ministro. Este público tributó una cariñosa ovación al señor Fraga Iribarne y le hizo objeto de una espontánea manifestación de simpatía, expresada en calurosos aplausos.

(Pasa a segunda página)

## Hacia una ruptura definitiva entre MOSCU y PEKIN

### CHINA rechaza la nueva propuesta soviética, para una conferencia mundial de partidos comunistas

MOSCU, 30.— En fuentes bien informadas se indica que la Unión Soviética ha pedido formalmente a los comunistas, la reunión de una conferencia que dé fin a la crisis comunista, provocada por el conflicto chino-soviético.

Se espera que China rechace la invitación, marcando así un paso crucial hacia una ruptura formal y definitiva entre Moscú y Pekín. (Efe).

de dividir el movimiento comunista internacional. «Hay algunos países que bailan difícilmente en respuesta a los movimientos de nuestro bastón, pero su número disminuye. Sin embargo, la historia demostrará que la reunión que intentáis convocar unilateralmente y a la fuerza, sin consultar a los partidos hermanos y sin su acuerdo, no hará nada

más que reunir una insignificante conferencia que va en contra del comunismo. Creemos firmemente que el día en que tenga lugar esa reunión, será el día en que deis un paso más hacia vuestra tumba. Si no convocáis la conferencia, la gente dirá que habéis seguido el consejo del partido chino y de los demás partidos marxistas leninistas y entonces pasaréis ver-

guenza. Si la convocáis, os meteréis en un callejón sin salida.

Estáis dispuestos a concluir la respuesta china— para celebrar esta conferencia arbitraria, unilateral e ilegalmente, con el propósito de producir una escisión abierta en el movimiento comunista internacional». (Efe).

### RUSIA, ACUSADA POR ISRAEL DE PERSEGUIR A LOS JUDIOS

GINEBRA, 30.— Israel ha acusado a la Unión Soviética de efectuar una campaña sistemática contra los tres millones de judíos que viven en Rusia.

Mosch, Bartur, representante permanente de Israel, ante los organismos de la ONU en Ginebra, hizo estas acusaciones en una declaración ante una reunión del Consejo Económico y Social.

«Las autoridades soviéticas tratan por todos los medios de desposeer a los judíos de su herencia religiosa, cultural y lingüística. (Efe).»

### HONORES DE ORDENANZA

Cuando llegó el señor Fraga Iribarne la compañía de Infantería rindió los honores de ordenanza y después el Ministro pasó revista, defilando más tarde la compañía ante él, que se hallaba acompañado de las autoridades.

### EN EL RECINTO DE LA FERIA

En el recinto ferial estaban la Corporación Municipal, el Capitán General accidental, vicelalmirante, el Gobernador Militar de la

## Espera angustiosa



CHAMPAGNOLE (Francia). Una galería de un horno de cal, situada bajo el monte Rivel, se hundió sepultando a trece obreros en su interior. Los medios locales de salvamento eran escasos y las operaciones de rescate se han visto dificultadas por este hecho. La entrada de la galería y un grupo de los que esperan el resultado de la operación de salvamento. (Foto EUROPA PRESS)

(Información en 2.ª página)

## GRAMOLA EN EL TEMPLO



Una fiel de la parroquia selza de Alrolo, introduce una moneda de 50 céntimos en la gramola automática instalada por el párroco para escuchar música sacra. El párroco ha instalado también en su Iglesia un sistema de alarma en los cepillos de las limosnas y altares para que los fieles puedan oír perfectamente los sermones pronunciados desde el púlpito. (Fotofiel).

## Makarios rechaza el plan de EE.UU. para solucionar la crisis de CHIPRE

ATENAS, 30.— El presidente Makarios ha declarado que el Gobierno griego rechazó totalmente el plan en cinco puntos propuesto como solución a la crisis chipriota. El plan ha sido presentado por Dean Acheson enviado especial de los Estados Unidos en Chipre.

Makarios se ha referido a los mediadores que proponen so-

luciones por su cuenta, en el curso de una conferencia de Prensa. Dijo que ya había habido varias proposiciones ofrecidas como base de una solución y que él estaba profundamente reconocido al gobierno griego por haber frustrado con su oposición todos estos planes. Finalmente añadió que el plan de Acheson era absolutamente inaceptable.—Efe.

## Llegará hoy EL «RANGER VII», A LA LUNA

PASADENA (Estado de California), 30.— El «Ranger VII» prosigue su viaje espacial hacia la Luna, a una distancia ya de 227.970 kilómetros de la tierra, justamente a la mitad de la que debe recorrer hasta el satélite. Gradualmente, seguirá decreciendo su velocidad, hasta que se sitúe a 16.000 kilómetros de la Luna, situación prevista para el viernes por la mañana. Su velocidad es ahora de 7.468 kilómetros por hora, es decir, más de siete veces la del sonido. — (Efe).

## CONTINUA SU TRAYECTORIA A LA LUNA EL «RANGER 7»

PASADENA, (California, EE.UU.), 30.— La trayectoria del «Ranger 7» hacia la Luna es tan precisa que no será necesario corregir su rumbo, han declarado los técnicos de laboratorio espacial de Pasadena desde el que se dirige el rumbo del vehículo espacial. Los últimos cálculos han reducido la zona del choque a un rectángulo de 193 por 48 kilómetros en el mar de las nubes, exactamente al suroeste del centro de la parte iluminada de la Luna. (Efe)

(Pasa a segunda página)

Lunes, día 3, comienza OPERACIÓN ESCOBA

# PEDREGAL

En Pedregal solamente artículos de actualidad que ahora pueden adquirirse a precios de costo en sus 22 departamentos.

**MATERIAL AVICOLA**

**CASA COUTO**

# ESPEJO CONCAVO

## \* Embotellamientos de tráfico, provocados por un elefante

**SOEDERTAELE, (Suecia),** 29.— Un elefante de un circo ha causado serios embotellamientos de tráfico en esta población al negarse a cruzar un puente, y se sentó después en un automóvil.

El proboscideo — que pesa tres toneladas — se enfureció ante los intentos realizados por sus conductores para obligarle a cruzar el puente, camino del nuevo emplazamiento del circo, y se sentó obstinadamente encima del

coche que resultó seriamente abollado, según informan los testigos presenciales. El conductor no sufrió herida alguna, porque había abandonado el vehículo para tomar una fotografía del elefante.

El animal pudo después, ser llevado a la estación del ferrocarril y transportado hasta la próxima parada, evitando, de esta forma que tuviera que cruzar el puente. (Efe).

## \* Un potro vendido por diez millones doscientas mil pesetas

**LEXINGTON (Estado de Kentucky),** 29.— En esta localidad se ha registrado un nuevo récord mundial de venta de verano en potros de un año, al efectuarse la de un potro bayo oscuro por la suma de 170.000 dólares (10.200.000 pesetas), un caballo de carreras que adquirió la señora H. Morrison, de Tipton, California.

El récord anterior estaba fijado hace tres años, en otro potro vendido en la cantidad de 130.000 dólares (7.800.000 pesetas).—(Efe).

## \* POR CULPA DE UN GATO Automóviles convertidos en acordeón de chatarra

**COPENHAGUE, 29.**— Seis automóviles quedaron empotrados unos en otros, formando un vercañero acordeón de chatarra, por culpa de un gato que se atravesó en el camino del primero de ellos, según informa la Policía de esta ciudad. Los desperfectos se calculan en unas 300.000 pesetas. El conductor de uno de los vehículos resultó levemente herido.

El felino, en cambio, salió ileso.—(Efe).

## \* Calamar gigantesco

**LA CORUÑA, 30.** En el muelle pesquero ha sido descargado esta noche un gigantesco calamar que llamó la atención de cuantas personas se encontraban allí. El calamar, cuyos rayos tienen unos once metros de longitud, con cerca de dos metros de cuerpo, lo trajo el pesquero coruñés «Corcón» que

salió para los mares del Gran Sol, en el Atlántico, hace 16 días. El calamar llegó en el aparejo de arrastre y quedó en la bodega del buque, hasta que hoy fue descargado. Se calcula su peso en unos 78 kilos. Mañana será subastado en la lonja coruñesa. (Cifra).

# Aldo Moro presenta su Gobierno al Parlamento

## Programa para nivelar el consumo y evitar el desempleo

**ROMA, 30.** — El jefe del Gobierno, Aldo Moro, ha presentado su nuevo gobierno de coalición centro izquierda. En su discurso en el Senado, ha anunciado un programa para nivelar el consumo y adquirir fondos para una campaña de inversiones para revitalizar la industria y evitar el desempleo. Indica que el objeto principal de su Gobierno consiste en lograr la estabilidad de la lira y anunció que impondrá más altos impuestos sobre los ingresos e impondrá impuestos indirectos a todos los productos y servicios, excepto a los artículos alimenticios y los fertilizantes. —(Efe)

## BLOQUEO DE SALARIOS Y AUMENTO DE IMPUESTOS

**ROMA, 30.** — (Del correspondiente de Efe). Un discurso, con ribetes de verdadero pesimismo, en cuanto a presentar la situación económica del país, ha sido el pronunciado hoy en la Cámara por el presidente del Consejo de Ministros Aldo Moro.

En él ha anunciado un período de verdadera austeridad, cuya duración prevé para un plazo no inferior al año, o año y medio, durante el cual se considera obligado a mantener por completo bloqueados los actuales salarios. Al propio tiempo, se ponen en vigor nuevos impuestos y se aumentan las tarifas postales, telefónicas y telefónicas, así como las de los ferrocarriles del Estado.

# Los equipos de rescate llegan hasta el lugar donde se encuentran sepultados los mineros de Campagnole

**CHAMPAGNOLE, (Francia), 30.** Los equipos de rescate han conseguido llegar hasta el lugar en que se encuentran enterrados nueve mineros, a sesenta metros de profundidad con el taladro guía para el pozo de escape principal.

El taladro atravesó el techo de la galería en la que los mineros se encuentran desde el lunes.

Una de las personas que dirige las operaciones de salvamento declaró que las tareas de rescate serán difíciles y largas. Sin embargo se atiende a los ministerios sepultados con regularidad, su estado de ánimo es bueno y no se encuentran ya en grave peligro. Refiriéndose a los otros cinco hombres desaparecidos dijo que sin perder todas las esperanzas, es preciso reconocer que la situación es muy grave ya que los sondeos realizados no han dado absolutamente ningún resultado. Se cree que las operaciones de salvamento durarán aún tres o cuatro días.

## UNA PERFORADORA GIGANTE ABRIÓ UN TUNEL DE ESCAPE

Una perforadora gigante ha comenzado a trabajar para construir un túnel de escape con objeto de rescatar a los nueve mineros sepultados desde el lunes en la cantera de esta localidad.

Los trabajos de instalación de la perforadora terminaron a las 19'30 e inmediatamente empezó a trabajar.

Otra perforadora se encuentra en camino desde Orleans, y será puesta en funcionamiento lo antes posible. (Efe).

## TRES MINEROS MUERTOS, EN UN DESPRENDIMIENTO DE ROCAS

**METZ (Francia), 30.** — Tres mineros han encontrado la muerte al quedar sepultados bajo un desprendimiento de rocas en una mina de hierro, en la localidad de Rechywiller. (Efe)

# Se presentó voluntariamente a la Policía Declaró haber dado muerte al segundo maquinista del vapor «Campo - Grande»

**BARCELONA, 30.** — Se ha hecho a la mar el vapor español «Campo-Grande», sin que apareciera el segundo maquinista. Juan José Bilbao Menchaca, de 56 años, natural de Valencia, Vizcaya, y de estado soltero cuya incomparación inspiró vivas sospechas.

Poco antes de salir el barco, el tercer maquinista, Abadín Rodríguez, de 35 años, casado, natural de Rejos, Coruña, bajó a tierra y se presentó voluntario en la Comisaría de Policía.

Según propia declaración, en la noche del día 27 saltó en unión del segundo maquinista a tomarse unas cervezas en unos bares de la Rambla, y de regreso al puerto comenzaron a discutir, pasando de las palabras a los hechos. En el calor de la refriega le dió un puñetazo y le derribó al suelo, recibiendo al caer un golpe en la cabeza. Entonces él, con una piedra, le golpeó repetidas veces, hasta que le dejó sin vida.

Tras hacerse con un saco y después de meter el cadáver dentro de él, lo lanzó al mar, en un lugar próximo al paralelo.

El agresor, que tenía en su poder más de cien mil pesetas y algunos dólares, ha ingresado en prisión. —(Cifra)

## Pablo VI recibe a 150 atletas de 24 naciones

**CASTELGANDOLFO, (Italia), 30.** — Su Santidad el Papa Pablo VI, ha recibido a 150 atletas de 24 naciones, que toman parte en los campeonatos internacionales de ski acuático.

El Pontífice les dijo que «nuestros predecesores y Nos hemos sentido siempre gran simpatía por el deporte, que ha sido demostrado en muchas ocasiones, porque el deporte, si se realiza bien produce la formación y el desarrollo armónico del cuerpo humano».

«Vuestra propia experiencia personal os ha enseñado como la práctica del deporte contribuye al desarrollo de la personalidad humana».

Los campeonatos de ski acuático se desarrollarán mañana en el lago de Castelgandolfo situado en el cráter de un volcán apagado. La residencia de verano de los pontífices se halla situada en una posición dominante sobre el lago (Efe).

# ESTADOS UNIDOS rechaza la propuesta soviética de una nueva conferencia sobre LAOS

**WASHINGTON, 30.** — Norteamérica ha rechazado de manera formal la propuesta soviética de celebrar una nueva conferencia de catorce naciones en Ginebra sobre Laos.

En efecto, el secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, llamó al encargado de Negocios soviéticos, Georgi M. Kornienko, al Departamento de Estado, al que entregó una nota en la que se le decía que dicha conferencia sería infructuosa, a menos que los elementos militares comunistas de Laos accedieran a un acuerdo de alto el fuego devolviendo las porciones de terreno que llevan conquistadas desde el mes de mayo pasado.

Tal declaración por parte de los Estados Unidos viene a ser una respuesta a una proposición

rusa enviada al Departamento de Estado el pasado domingo, en la que el Kremlin hacía la oferta de celebrar una nueva conferencia ginebrina sobre aquel país del Sudeste asiático.

Kornienko, al salir de su entrevista con el secretario de Estado, que duró diez minutos, declaró a los informadores de Prensa que se le había hecho entrega de la mencionada nota que respondía a la propuesta rusa, pero declinando hacer comentarios acerca de su contenido positivo o negativo «hasta tanto no se haya dado a la publicidad».

Por su parte, Inglaterra, país copresidente, juntamente con la URSS, del acuerdo de Ginebra de 1962 sobre la supuesta garantía de la independencia y neutralidad de Laos bajo un Gobierno de coalición

neutralista, se ha negado asimismo a aceptar la propuesta soviética a menos que se cumplan también las condiciones presentadas por los occidentales. — Efe.

**DIEZ MUERTOS EN UN DESCARRILAMIENTO JOHANNESBURGO, 30.** — Diez personas blancas —cinco hombres, tres mujeres y dos niños— han resultado muertas en el descarrilamiento de un tren de pasajeros, a 64 kilómetros de Johannesburgo, durante la noche pasada.

Treinta y seis personas más —22 blancos y 14 personas de color— resultaron heridas.

# El Ministro de Información y Turismo clausuró la II Feria de Muestras de El Ferrol del Caudillo

(Viene de primera página) sos, que duraron largo rato, mientras daban vivas al Ministro.

**VISITA AL CERTAMEN**

El señor Fraga Iribarne, acompañado de las representaciones oficiales y del Director General de la Feria, don Juan Cardona y Rodríguez, recorrió todas y cada una de las instalaciones, poniendo de manifiesto gran interés, puesto que como había manifestado tenía gran interés por conocer todos los detalles de estas expresiones de la industria, economía y del empuje ferrolano, de los que la Feria, según le habían dicho, era una muestra palpable.

El recorrido por el recinto duró unas dos horas. El señor Fraga Iribarne recorrió todos los stands, fijándose con detenimiento en todos los detalles e interesándose por todo lo que allí se exponía.

## EN EL SALON DE ACTOS

Terminado el recorrido por el recinto Ferial el Ministro pasó al Salón de Actos, en el cual se celebró la exposición del ilustre pintor ferrolano Imeldio Corral. El señor Fraga Iribarne ocupó la presidencia con las autoridades y las representaciones oficiales del Comité Ejecutivo de la Feria y de la Cámara de Comercio.

## DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL COMITE EJECUTIVO DE LA FERIA

En primer lugar hizo uso de la palabra el Presidente del Comité Ejecutivo de la Feria, que lo es además de la Cámara de Comercio, don Alfonso Junquera Castro. Se expresó en términos de gran satisfacción por el resultado que había tenido la Feria, diciendo que siempre es triste clausurar cuando hace todavía veinte días «habíamos abierto la Feria, pero démoslos por contentos por el resultado magnífico que ha tenido». Terminó dando gracias a todos por las manifestaciones de entusiasmo y adhesión que habían hecho al Comité de la Feria y rogó al Ministro de Información y Turismo que transmitiese al Caudillo, el primer ferrolano, el testimonio de la inquebrantable adhesión de todos. Fue muy aplaudido el señor Junquera Castro.

## DISCURSO DEL ALCALDE

Seguidamente se levantó el Alcalde, don Rogelio Cenamor Ramos. «Hoy es un día de jubilación —empezó diciendo— es decir, una cosa triste, pero esta jubilación es motivo agradable, puesto que la Feria ha obtenido un éxito sin precedentes. «Es triste —dijo— decir adiós a los expositores y a los visitantes, pero representa también una esperanza, para el mañana, porque todo habrá de realizarse con su debido tiempo». Dió gracias al Comité, «a este formidable equipo con que el Comité cuenta y, especialmente, a los dos grandes capitanes, Junquera y Cardona». «Hoy ha sido un día magnífico para la Feria y ahora me corresponde, como Alcalde de Ferrol, el saludar al Ministro en nombre de la ciudad que representa». «Ferrol tiene motivos de gratitud para el señor Fraga Iribarne». Recordó el Alcalde la visita del Ministro a Ferrol cuando visitó la Radio local y donde dijo que estaba vinculado a Ferrol por haber tenido en sus mocedades intenciones de llegar a ser marino.

Ferrol es una ciudad grande, especial; es una ciudad que se nos muestra a todos en todo su

valer, y contó a este efecto una anécdota que le ocurrió hace unos días, almorzando con el almirante D. Indalecio Núñez Iglesias, Comandante general de la Flota, a bordo del crucero «Canarias». Yo le pregunté: —Almirante, ¿cuánto es el pueblo más bello para usted? —Después de Ferrol, Río de Janeiro.

«Ferrol —siguió diciendo el señor Cenamor— se siente orgulloso de la Feria. Yo os felicito. Terminó rogando al Ministro de Información y Turismo que transmitiese al primer ferrolano, el Jefe del Estado, la mayor lealtad de todos los presentes.

También fue muy aplaudido el Sr. Cenamor.

## DISCURSO DEL MINISTRO

El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, dijo que tenía que agradecer al Comité de la Feria y al Alcalde de Ferrol la oportunidad que le habían dado de asistir a este acto de clausura de la Feria de Muestras del Noroeste. «Mucho me habían hablado de ella, pero yo nunca creí que podría llegar a ser tan esplendorosa». «Yo soy un Ministro de Información y Turismo que, por razón del cargo, cruzo constantemente las rutas turísticas no solamente de España, sino del mundo y desde allí puedo contemplar como se proyecta la amplitud de España en el mundo». «La España de hoy pertenece a hombres como los que la han forjado». «Yo no conocía más ferias que las antiguas de que nos hablaban los tiempos de la Edad Media; pero las ferias de hoy ya son otra cosa». «España, que llevaba siglo y medio retrasada en vez de avanzar, se ha recuperado a sí misma y ha vuelto a tomar el puesto que le correspondía». «España ha vuelto a recuperar su paz y la celebra en estos Veinticinco Años que estamos disfrutando bajo el mando de Franco». «España se ha recuperado y se le ha presentado esta oportunidad de los Veinticinco Años de Paz que no hemos de cerrar, sino que hemos de convertir en siglos». «España se ha recuperado, España ha renacido, España se ha engrandecido gracias a Franco y a esos hombres que él ha sabido escoger y de los que habla en el libro «La Raza»».

«Ferrol es la ciudad que tiene como exponente la Marina y esas baterías de Costa que conocemos. Ferrol es un pueblo grande, manifestado ahora en estos Veinticinco Años de Paz y, como exponente, esta magnífica Feria de Muestras del Noroeste que hoy clausuramos». Recordó que el primer ferrolano, el Caudillo Franco, a su paso por Burgos ahora acaba de decir cuál es el profundo sentido de la paz y «eso es lo que tenemos nosotros que seguir en torno de Franco, para seguir contribuyendo como hasta ahora por el engrandecimiento de la España

querida». «Esta Feria de Muestras del Noroeste es un exponente singular y efectivo de la paz y del valor, de lo que es capaz un pueblo». «Nosotros aceptamos ese esfuerzo y seguimos en honor y en gloria de Santiago de los Caballeros de la Orden del Caudillo Franco». «Con estos sentimientos —terminó diciendo el señor Fraga Iribarne— damos por clausurada la II Feria de Muestras del Noroeste».

El Ministro fue muy aplaudido y felicitado. Terminado este acto, en el Salón de Recepciones de la Feria el Ministro y sus acompañantes fueron obsequiados con un refresco.

El señor Fraga Iribarne regresó a Ferres después de las diez y media de la noche.

# Llegará hoy

## OPTIMISMO EN LA SEDE DE LA NASA

**WASHINGTON, 30.** — El optimismo reina en la sede de la NASA en la capital federal así como en las instalaciones espaciales de California desde donde mañana se emitirán las señales de radio que deberán poner en funcionamiento las cámaras que tomarán fotografías de la Luna y que van instaladas a bordo del Ranger 7.

Según la NASA, las últimas fotografías que envíe el Ranger 7 si todo transcurre como está previsto — permitirán distinguir los objetos situados sobre la superficie lunar del tamaño de un automóvil.

El lugar donde el vehículo espacial se estrellará es el conocido por «Mar de las Nubes».

El momento en que las cámaras empezaran a funcionar se ha calculado que sea 14 minutos antes de que el Ranger 7 se estrelle contra la superficie lunar y en ese espacio de tiempo enviará 4.000 fotografías a la Tierra. (Efe).

## SE ESPERA LLEGUE HOY EL «RANGER - 7» A LA LUNA

**PASADENA, California, 30.** — A las nueve de la noche —hora española— el «Ranger - 7» se encontraba a 82.800 kilómetros de la Luna a la que llegará —se espera— el viernes a las dos y veinticinco de la tarde —hora española— después de haber transmitido, como se sabe, 4.000 fotografías del satélite terrestre. La velocidad del «Ranger» que inicialmente es de 38.610 kilómetros por hora, ha descendido actualmente hasta 3.470 kilómetros por hora.—Efe.

# Lucha contra la corrupción de los funcionarios, en Marruecos

**RABAT, 30.** — (Del correspondiente de EFE). sumas que variaban de 50 a 500 dirhams.

El propio Gobierno ha querido poner término a este estado de cosas y parece ser que en la próxima sesión parlamentaria se discutirá el proyecto de ley destinado a ser aprobado por abrumadora mayoría.

El órgano de la oposición a la ración africana se refiere a tal proyecto que capta en sus principios al mismo tiempo que pide la creación de una jurisdicción especial rápida y rigurosa (Efe).

# Don Juan Bautista Rey Caldelas

Falleció en el día de ayer en su casa de Balboa-Arnós (La Estrada), condecorado con los Auxilios Espirituales y la bendición de Su Santidad.

D. E. R.

Su viuda, Ofelia Bueta Cachero; hijos, Juan Bautista, Modesto (ausente), Ofelia y María Gloria (ausente); hijos políticos, Emilio Quintela Martínez, Esther Castiella Vázquez y Carmen Rey Riveiro; hermanos, Manuel (ausente), Elvira y Angel, hermana política, Perfecta Vázquez Rey; nietos, sobrinos y demás parientes.

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia al sepelio, que tendrá lugar en el día de hoy, a las SIETE de la tarde, desde la casa mortuoria de Balboa a la iglesia parroquial de Arnós, donde se celebrará el funeral de «corpore insepulto» y a continuación será inhumado en el cementerio de dicha parroquia, por cuyos favores anticipan gracias.

Balboa-Arnós 31 de Julio de 1964

SOCIEDAD

Boda aristocrática en Sangenjo, en el Pazo de los Marqueses de Patiño



En Sangenjo, en la capilla del Pazo de los Marqueses de Patiño, se ha celebrado el matrimonial enlace de su bellísima hija Rosa María Novoa-Alcaraz Patiño, con don Manuel Fernández - Martín Gómez, vestida la novia traje de raso natural blanco y velo sujeto por diadema de brillantes.

Bendijo la sagrada unión Su Eminencia Reverendísima, el Cardenal Arzobispo de Santiago de Compostela, doctor Quiroga Palacios, que pronunció una elocuente plática.

Se dignaron apadrinar a los contrayentes SS. AA. RR. los Condes de Barcelona, siendo representados en la ceremonia por el padre de la novia, Marqués de Patiño y por la madre del novio, señora de Fernández-Martín.

Ostentaba la representación del Juez el hermano de la novia don César, y firmaron el acta como testigos por parte de la novia, el Excmo. Sr. D. Julio Calvillo Martínez de Arenaza, Excmo. señor don Rafael Chinchilla Rueda; Excmo. Sr. F. José González-Sama y García, don Jorge Orueña y Castañeda, don Joaquín Armentegui y Coca, don Emilio Boullasa y Marín de Lobera, don Juan Argente Navajas, don Manuel Corbal Hernández, y sus tíos Ilustrísimo señor don Antonio Hervella Tovar y don José Ramón y don Joaquín Novoa Valencia.

Por parte del novio lo hicieron su padre, don Alberto Fernández-Martín Lefort; Excmo. Sr. D. José María López Ramón, Excelentísimo señor don Eduardo Viscarria, Tío Sr. D. José Melrás Otero, don Ricardo Alvario Castro, Excelentísimo señor don Rogelio Cevallos, Excmo. Sr. D. Martín Cristóbal Antón, Excmo. Sr. Vizconde de Matamala, y sus hermanos don Julio, don Alberto y don Fernando Fernández Martín Gómez y don José Luis Antón Miranda, y a título, don Fernando Gómez Piñeiro.

Terminada la ceremonia religiosa el Cardenal doctor Quiroga Palacios abandonó el Pazo de los Marqueses de Patiño, siendo aclamado por la concurrencia.

Seguidamente los invitados pasaron al jardín donde fué servido un lunch por Martín.

Los novios han salido de viaje a realizar un crucero por el Mediterráneo.

Nuestra felicitación muy cariñosa.

sa a los nuevos esposos y a sus distinguidas familias.

OPOSICIONES

En las oposiciones celebradas al efecto ha obtenido plaza de profesor adjunto de la Cátedra de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina de la Universidad de Granada, el doctor don Luis Makde Veiga, estudioso y aventajado joven ferrolano, antiguo alumno del Colegio de los PP. Mercedarios en esta ciudad.

Estudió la carrera en la Universidad de Valencia, siendo alumno interno, y obtuvo por oposición también el premio "López Sánchez", por los trabajos sobre Osteología y Ginecología. Completó su formación en la cátedra del profesor Salvatierra, en la Facultad de Granada, y fué, por oposición, ayudante y ticoólogo de guardia y de clases prácticas en aquel Hospital Clínico.

El doctor Makde Veiga, mereció en su tesis doctoral la calificación de sobresaliente, y tiene publicados muchos e interesantes trabajos sobre su especialidad.

Nos complacemos en resaltar los méritos y circunstancias que concurren en tan destacado profesor,

GUIA MORAL

JOFRE: «Juicio universal». — 3 R. Mayores de 18 años, con reparos.

AVENIDA: «Autopsia de un criminal». — 3 Mayores de 18 años.

CALLAO: «Sube y baja». — 3 Mayores de 18 años; «Ventolin». — 3 Mayores de 18 años.

ATENAS: «Los indomables». — 3 Mayores de 18 años.

CAPITOL: «Ayer enemigos».

I. C. RENA: «El asesino está en la guía». — 2 Mayores de 14 años.

MADRID-PARIS: «Pachín». — 2 Mayores de 14 años.

CINEMA: «El valle de las espaldas». — 2 Mayores de 14 años.

Annunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

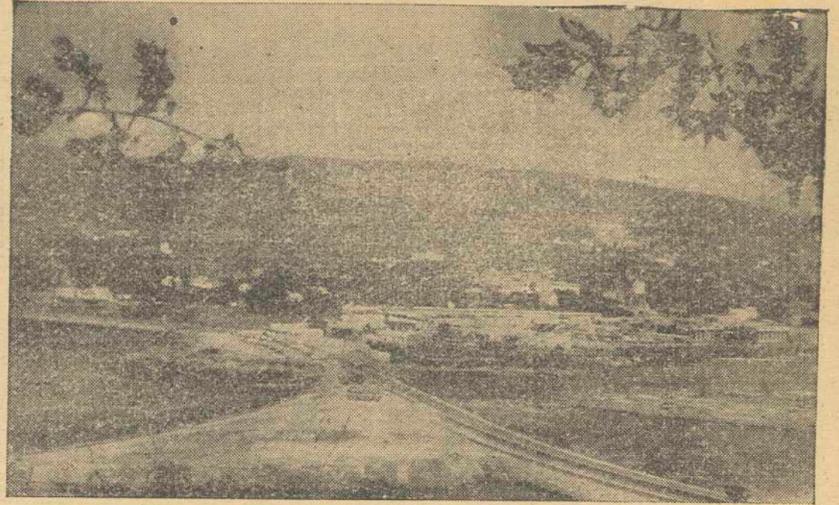
Suscripción a beneficio del Club Ferrol

Comprendiendo que en el asenso de nuestro muy querido Racing, debe colaborar no tan solo la Directiva, sino la Ciudad entera, un grupo de destacados ferrolanos y por iniciativa propia, ha dado comienzo a una suscripción que en su primera fase alcanza los siguientes donativos:

D. Luciano Eiroa y Cía, 10.000 pesetas; Excmo. Sr. don Constantino Lobo Montero, 5.000; Compañía Tranvías Ferrol, 5.000; don Venito Alvario Grimaldos, 5.000; don Alfonso Junquera Castro, 5.000; señor Poyán (Consejero de Leland), 5.000; don Enrique Botas Blanco, 10.000.

La Junta Directiva al tener conocimiento de este bello gesto, lo agradece públicamente y convoca a todos los ferrolanos para que se unan a esta suscripción, en la inteligencia de que la misma nos responsabilizará más si cabe en nuestros cargos, trabajando con ahínco y fe ciega en nuestro lema: Ahora o nunca el Racing a Segunda.

LA SEGUNDA EDICION, CLAUSURADA



Ayer fué clausurada oficialmente la II Feria de Muestras del Noroeste. Esta segunda fase, que superó a la anterior, se verá superada, a su vez, por la del año próximo. Al tiempo, mientras "De Bernardo" captó, desde lo alto de Canido, esta panorámica de Punta Arnela, exponente del estuero de un equipo de ferrolanos de buena ley

MUGARDOS

Una carretera para la parroquia de Franza

MUGARDOS. (De nuestro corresponsal).

Por creero de interés local, de "Nuestra Parroquia" de Santiago de Franza, del día 26 de julio actual, copiamos lo que a continuación se indica:

"El Centro de la Vila Parroquial.—Precisamente porque el templo es la Casa de Dios, Casa de Oración, es por lo mismo, la casa de todos, la casa paterna en donde se reúnen los hijos de Dios, para dar culto y honrar a su Padre Celestial y debe ser por tanto el centro y el eje en torno al cual ha de girar toda la vida parroquial, de ahí el deber que a todos nos incumbe de interesarnos por todo lo que se refiere a la Iglesia de nuestra querida Parroquia. A Dios gracias, nuestra Iglesia Parroquial puede competir con cualquier otra de la comarca y nada tiene que desear a ninguna, merced a los generosos donantes que han contribuido a su enriquecimiento y a la labor abnegada del equipo de camareras que la cuidan con esmero. Pero hay en cambio una circunstancia muy lamentable que es necesario remediar con la ayuda de todos. Nuestra Iglesia carece de una carretera de acceso y a este mal hay que ponerle remedio, porque si es la Casa de Dios, debe haber facilidad para acudir a ella, y si es la casa de todos a todos nos incumbe aportar nuestra colaboración para que los caminos que a ella conducen sean accesibles a toda clase de personas y para toda clase de vehículos.

Se abre una suscripción.—Oficialmente se está gestionando la construcción de una carretera por el camino denominado de Amelceiras y cuesta de la Pita, con una rampa desde el Crucero hasta la Iglesia. Como para esta obra, aparte de la ayuda oficial del Estado, que se está gestionando, se hace necesaria una aportación proporcional por parte de la Parroquia, desde esta fecha, queda abierta una suscripción de la Caja Rural de la Cooperativa, a fin de que cada uno pueda voluntariamente ir aportando la cantidad que juzgue oportuna, de todo lo cual se dará cuenta detallada en su día. Se han reunido hasta la fecha 2.375 pesetas y esperamos que no haya necesidad de insistir en el deber de ayudar todos a esta obra que también es de todos". Indudablemente que la construcción de la antedicha carretera, es a todas luces de suma necesidad, llenando un gran vacío al quedar como arteria principal y centro geográfico de la parroquia. Además de lo aducido por "Nuestra Parroquia", que bien claro está, serviría para unir cada vez más los compatibles intereses de los residentes en los dos principales núcleos de la feligresía que comprenden varias entidades de población, resumiendo con las denominaciones de: Franza y El Seijo. Aumentaría toda clase de valores enlazando por Norte y Sur, con dos carreteras, con lo que se acortarían distancias a los que desde Maniños y El Seijo tienen que ir a Ares y viceversa. También en su día, con otra prolongación, aproximarían a los vecinos y a los que desembarcan en El Seijo para ir en verano a la Playa de Seselle.

Por ello y otras pruebas que podríamos alegar en pro de su construcción creemos que las autoridades locales, al igual que si se tratara de una calle de la villa, deben ayudar y apoyar con verdadero interés al grupo de vecinos que desde hace un lustro viene trabajando por conseguir una de sus primordiales mejoras.

Después de pulsar el parecer de los residentes en las mentadas localidades, podemos decir que en su mayoría, opinan: realizadas pequeñas reparaciones de caminos y aumentados algunos puntos de luz, la construcción de la antedicha carretera resolvería una de las mayores necesidades, dando con ello el acceso necesario al cementerio y templo parroquial.

NICOLAS LOPEZ LAGO

nomina.iones de: Franza y El Seijo. Aumentaría toda clase de valores enlazando por Norte y Sur, con dos carreteras, con lo que se acortarían distancias a los que desde Maniños y El Seijo tienen que ir a Ares y viceversa. También en su día, con otra prolongación, aproximarían a los vecinos y a los que desembarcan en El Seijo para ir en verano a la Playa de Seselle.

Después de pulsar el parecer de los residentes en las mentadas localidades, podemos decir que en su mayoría, opinan: realizadas pequeñas reparaciones de caminos y aumentados algunos puntos de luz, la construcción de la antedicha carretera resolvería una de las mayores necesidades, dando con ello el acceso necesario al cementerio y templo parroquial.

NICOLAS LOPEZ LAGO

Fallo del Concurso de Slogans sobre El Ferrol y su comarca

Hoy, a las siete y media de la tarde, se reunirá en el Ayuntamiento, bajo la presidencia del Alcalde de la Ciudad, la Junta Local de Turismo, con objeto de fallar el concurso de slogans turísticos de Ferrol y su Comarca. Como se recordará el premio alcanza la cantidad de cinco mil pesetas.

HOY, CONFERENCIA DEL DR. CARBALLAL GUERRERO

Hoy, a las once de la mañana, será clausurada en la Domus Ecclesiae el cursillo sobre «Apostolado del Mar». Con tal motivo pronunciará una conferencia-coloquio el médico y publicista ferrolano, don Ramón Carballal Guerrero, que disertará con sujeción al tema «Visión médica de la Pasión y muerte del Redentor».

jornada ferrolana

COSTAS, LAS DE GALICIA

No sólo algunos foráneos. Quientos o seiscientos gallegos opinan que nuestras playas carecen de la temperatura adecuada en verano y que, por lo tanto, es inútil una intensificación del turismo hacia las costas del país. "Ofrecemos balles típicos, pescados, marisco y poesía vernácula. Es todo lo que tenemos a disposición del turista".

La verdad es que disponemos de unos balles típicos excepcionales, de bastante pescado y de gran número de poemas en lengua vernácula. Pero la inmensa mayoría de los foráneos inteligentes prefieren, además, la temperatura y el mar de nuestras costas al mar y a la temperatura de las costas meridionales. Sé que los quientos o seiscientos gallegos a los que antes me refería se reirán mucho de mi afirmación. Pero esos quientos o seiscientos gallegos suelen reírse de muchas cosas y no por ello las cosas cambian su esencia.

Las playas del sur poseen, según las estadísticas más modernas, una temperatura anual de 18 a 20 grados, más de doscientos cincuenta días soleados de enero a diciembre y media decena de jornadas nebulosas en el mismo tiempo. Con esos datos a la vista, enormes cantidades de madrileños emigran en el mes de julio a la Costa Blanca o a la Costa del Sol. El horno de la capital los empuja hacia el mar de los antiguos tartesios, y se zambullen con alegría en una temperatura de 35 grados a la sombra y mojan sus pieles sedientas en el agua tibia de aquel pedazo de Ccéano.

Se encuentran algo mejor que en Madrid porque en las playas pueden quitarse la chaqueta o la falda y al atardecer corre una ligera brisa que les recuerda la frescura de los bosques noriños. Pero se trata de una frescura un tanto literaria, casi pelliculesca, de cartel anunciador de playa de moda. No es realmente aire, sino hipo-aire embalsamado. Sin embargo, como las creencias son muy firmes en cierto tipo de veraneantes, muchos jóvenes de la capital, cubiertos de sudor, achicharrados, con la lengua seca y los ojos inyectados en sangre, aunque luciendo bellos y rameados "meybas", declaran que son enormemente felices desde que "salieron del infierno de Madrid", y que la Costa del Sol, por ejemplo, "les recuerda bastante a lo que tienen oído del Paraíso Terrenal".

Esos jóvenes, que sólo conocen a Galicia por informaciones subsiguientes a la filiación pública de Amancio o Marcelino, son completamente inocentes de su pecado contra las proporciones justas. Y los que conociendo el verdadero mar, la verdadera arena, la auténtica brisa del atardecer y los exclusivos 20 grados al sol del verano gallego, siguen prefiriendo los sucedáneos, carecen de interés para nosotros. Pertenecen al mismo mundo del absurdo que los quientos o seiscientos gallegos que les dan humildemente la razón.

¿Y los suecos? ¿Y los noruegos?, preguntarán victoriosamente dos o tres de esos quientos o seiscientos nativos con hambre de polémica. Los suecos, los noruegos, los daneses y muchos hijos de la Gran Bretaña que continúan aferrados a los 40 grados a la sombra, a las castañuelas y al "jipio" funerario, saldrán a algún día de su error colectivo.

Todo es cuestión de tiempo. Conozco, de momento, varios cientos de "conversiones" satisfactorias que nos están haciendo propaganda gratuita. Nos hace mucha falta. Pues de la otra, de la que se expando en folletos y multicolores carteles murales, Galicia está ausente o, como un futbolista en fuera de juego, irrumpe de vez en cuando en el terreno de las palmeras y las guitarras para desaparecer en seguida castigada por el silbato del árbitro...

MARIUS

AGENDA DEL DIA

registro civil

Nacimientos: Felipe Ramón Quero y Fernández de Tejada; Alejandro Gamundi y Fernández; María José del Río y Sequero; María Soledad Real y Bueno; María del Carmen Galindo y Pérez; Montserrat Navoiras y Ansoleaga; Ramón Eduardo García y Ramil; Santiago Rodríguez y Morales; Eva María Morales y Rubianes; María del Carmen Pena y Pena; Federico Silva y Fernández; Ana María Gómez y Penedo Antuña. Matrimonios: Juan Luis González y Quintás, con Emilia Pérez y Ríos. Defunciones: María de la Luz Torán Yañez de 33 años.

El tiempo, aver

Temperatura máxima 20; Mínima 15,6 media, 17,8; dirección del viento, NE; fuerza, fresquito; estado del mar, marejadilla del NO; cielo casi despejado; visibilidad, poca; barómetro, 761,2; lluvia, 0.

Las mareas, hoy

Pleamares: 7,56 de la mañana y 8,21 de la tarde.

Bajamares: 1,44 de la mañana y 2,9 de la tarde.

La Voz de Ferrol

PRINCIPALES AUDICIONES PARA HOY

- 12,00 Apertura.- Angelus. 12,05 Almanaque. 12,09 Saludo musical d'm Helmut Zacharias y sus violines mágicos. 13,00 Las mejores canciones. 13,15 Club de oyentes. 13,40 Discolandia. 13,50 Estrellas en TV. 13,59 Primer avance informativo. 14,08 La familia Megatón. 14,14 ¿Usted qué opina? 14,30 Servicio Informativo de Radio Nacional de España. 14,51 Cotizaciones de la bolsa de Madrid. 15,00 Música para la sobremesa. 15,15 Música de España. 15,25 Alrñños da nosa terra. 15,35 Capítulo XV de la novela "Marta". 15,50 Ritmos ligeros en la trompeta de Enrie Englund. 16,15 Herman Hagestedt con su orquesta de conciertos.

ARROLLADO POR UN TURISMO

Ayer tarde en las inmediaciones de su domicilio, fué atropellado por un turismo el niño de cuatro años José Luis Fernández López, domiciliado en El Bosque (Serantes), Conducido a la Clínica de Urgencia, fué curado de ligera conmoción cerebral, contusión y erosiones en div rsas partes de la cabeza y cuerpo. Pronóstico reservado.

# Ferrol hace 40 años

31 DE JULIO DE 1924

A las nueve de la mañana de ayer fundó en bahía, procedente de Portland el crucero "Cataluña", que conduce a bordo las promociones de alumnos de los Cuerpos de la Armada, que cursan sus estudios en la Escuela Naval Militar.

Con este motivo hubo en los muelles gran animación, pues fueron muy numerosas las familias y amistades de los marinos que fueron a esperarles.

Por la tarde, a las seis, en el teatro Jofre, la entusiasta Sociedad "La Piña" ofreció a la oficialidad y alumnos un té danzante, que estuvo muy animado, y donde la gente joven pasó unas horas inolvidables.

Hoy llegará a Ferrol el Presidente del Directorio Militar, general Primo de Rivera. Como es sabido le acompaña el Subsecretario de Gobernación, señor Martínez Anido.

Están en Ferrol las primeras autoridades de la provincia, para recibir al ilustre general Marqués de Estella. En la Puerta Nueva, le saludará primeramente el Alcalde de la ciudad, don Antonio Usero Torrente. Allí se organizará la comitiva, para dirigirse a la Capitanía General del Departamento, por las calles de Gallano, Rubalcava y Real, hasta el Palacio de Capitanía. En la Puerta Nueva, le saludará primeramente el Alcalde de la ciudad, don Antonio Usero Torrente. Allí se organizará la comitiva, para dirigirse a la Capitanía General del Departamento, por las calles de Gallano, Rubalcava y Real, hasta el Palacio de Capitanía. En la Puerta Nueva, le saludará primeramente el Alcalde de la ciudad, don Antonio Usero Torrente. Allí se organizará la comitiva, para dirigirse a la Capitanía General del Departamento, por las calles de Gallano, Rubalcava y Real, hasta el Palacio de Capitanía.

pitania, el general Primo de Rivera presenciará el desfile de las fuerzas que hayan cubierto la carrera.

En Capitanía General habrá una guardia de honor, con Bandera, al mando de un capitán, que será la guardia de gala que corresponde al Presidente.

Desde Capitanía, el general Primo de Rivera, con el general Martínez Anido y las principales autoridades, marchará al Ayuntamiento, en donde será recibido oficialmente por el Alcalde, don Antonio Usero Torrente, y el Ayuntamiento en Corporación, bajo mazas.

En el salón de sesiones habrá una recepción.

En el teatro Jofre, a las dos menos cuarto, se celebrará el banquete popular, en honor del insigne visitante y acompañantes que constituyen su séquito.

Después se visitarán los arsenales, siendo recibido por el vicealmirante don Francisco Yolí y Morgado, accidentalmente encargado del mando del Departamento. El General Primo de Rivera recorrerá las instalaciones y dependencias, y visitará algún buque de guerra.

Después habrá un paseo por la bahía, y regresará al Palacio de Capitanía, en donde se celebrará una cena de gala.

El general Primo de Rivera permanecerá en Capitanía General.

El Alcalde, con las representaciones de entidades locales, será recibido especialmente por el Marqués de Estella, al cual hará entrega de una exposición de cuanto afecta a los intereses ferrolanos, y que el general Primo de Rivera tiene deseos de conocer y tratar de ello, con todo detenimiento.

La ciudad está animadísima. No hay una habitación libre en hoteles, fondas y hospedajes.

## HOY, EN EL CAPITOL SENSACIONAL ESTRENO

Aspera y dura, como es la guerra; con humor y ternura, como la vida... ¡Pero en todo momento impresionante y sincera!

STANLEY GUY LEO GORDON  
BAKER · ROLFE · McKERN · JACKSON



Funciones: 5:45-8-11 Complemento NO-DO

¡La joya más reluciente del cine francés!

MAÑANA, EN EL

## CAPITOL

La fabulosa reconstrucción del cine al servicio de la historia

Brigitte BARDOT Jean-Paul BELMONDO  
Alain DELON Simone SIGNORET  
Pierre BRASSEUR Jean-Claude BRYALY  
Dany ROBIN Michel BOISROND

### AMORES CELEBRES

EASTMANCOLOR DYALISCOPE

Producción: GENERALE EUROPEENNE DE FILMS UNIDED PRODUCTION

### HERIDA EN AGRESION

En la Clínica de Urgencia, fue curada la vecina de la Avenida del Generalísimo, 375-bajo María Teresa Rodríguez, de 50 años de edad, viuda. Presentaba contusión con hematoma en la región parietal y erosiones en antebrazo derecho. Pronóstico leve salvo complicaciones. Había sido herida en agresión.

### VIDA RELIGIOSA

#### SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy corresponde la Exposición del Santísimo, en la iglesia parroquial del Socorro.

### Vistas del Parque BREOGAN



que con motivo de su PRIMER ANIVERSARIO le ofrece GRANDES FESTIVALES los días 1 de agosto a las 7 de la tarde y 11 noche y días 2 a las 7 de la tarde, amenizados por el INTERNACIONAL CONJUNTO MUSICO VOCAL.

#### LOS SONOR

### NOTICIARIO

# Los expositores obsequiaron al señor CARDONA

Al igual que el año anterior, los expositores que tuvieron instalados sus stand en la II Feria de Muestras del Noroeste, han querido patenzar su homenaje de simpatía y agradecimiento, por las atenciones recibidas, al Director del Certamen, Sr. Cardona Rodríguez. Ayer le entregaron un obsequio, en presencia del Ministro de Información y Turismo, en el acto de clausura, que consistió en un precioso album, en el se ofrecen en color una colección de fotografías de todos los stand de la Feria y de diversos aspectos parciales de la misma. El Sr. Cardona, visiblemente

te emocionado agradeció a los expositores esta deferencia que han tenido para con su persona.

#### PORTEROS DE LOS MINISTERIOS CIVILES

El portero primero de los ministerios civiles, Luis Estrada Rocha, de la Universidad de Granada, pasa a prestar sus servicios al Institut de Enseñanza Media de Ferrol del Caudillo.

#### HALLAZGO DE UNA CANTIDAD DE DINERO

En la Secretaría General

del Excmo. Ayuntamiento se encuentra depositada cierta cantidad de dinero encontrada en la vía pública, la cual se entregará a quien acredite ser su dueño.

## TEATRO JOFRE

COMPANIA DE COMEDIA DE MARY CARRILLO Primer actor: JOSE ORJAS  
2 UNICOS DIAS DE ACTUACION  
MAÑANA, SABADO 1 ESTRENO de la amable comedia de A. Paso

# LOS DERECHOS DEL HOMBRE

DOMINGO, 2 — Esta Gran Compañía presenta... Un sensacional y atrevido estreno  
PROCESO A CUATRO MONJAS

del mundialmente famoso autor VLADIMIRO CAJOLI  
A LA VENTA LAS LOCALIDADES



<b>JOFRE</b> HOY Funciones: 5:30-8 y 10:45 POR ULTIMA VEZ 50 figuras estelares como intérpretes de la obra más discutida del cine actual. "JUICIO UNIVERSAL" Vittorio de Sica Silvana Mangano (Mayores)	<b>CAPITOL</b> HOY Gran estreno AYER ENEMIGOS Jamás se vió en la pantalla nada semejante. Funciones: 5:45-8 y 11 (Mayores)
--	---

<b>AVENIDA</b> HOY, 5:30-8 y 10:45 ¡Sensacional estreno! Dos horas de angustioso "suspense" con la aventura de un hombre acorralado. AUTOPSIA DE UN CRIMINAL Con Francisco Rabal y Danielle Godet (Mayores)	<b>RENA</b> HOY, 5:45-8 y 11 EL ASESINO ESTA EN LA GUIA Intriga, misterio, emoción Con Fernando - Marieldea Complemento NO-DO - (Tolerada)
--	---

<b>CALLAO</b> Programa doble Sesión continua desde las 4 de la tarde "SUBE Y BAJA" CANTINELAS Y "VENTOLERA" Paquita Rico - Jorge Mistral Eastmancolor - (Mayores 16 años)	<b>MADRID-PARIS</b> Hoy, viernes popular Butaca 3 pesetas La voz de ANGELITO, trae a nuestra pantalla... ¡un recuerdo excepcional! en... ¡¡ PACHIN !! Noticiario: NO-DO (Tolerada) Funciones: 4-6-8 y 11 Mañana: "MISION EN LA JUNGLA"
---	---

<b>ATENAS</b> HOY, 6-8 y 11 VIC VALLIN, Formidable película de acción del Oeste Americano LOS INDOMABLES Barbara Stanwyck Barry Sullivan Una audaz mujer dirige la terrible banda de forajidos. NO-DO Color (Mayores)	<b>CINEMA</b> Su Programa de HOY. Lo Entila la Flecha.
---	--

## EL MERCADO AYER

#### PRINCIPALES PRECIOS EN EL MERCADO CENTRAL

Pescados congelados: Merluza, 53; Merluccilla, 38; Pescadilla, 25; Pescadilla sin cabeza, 31; Rape, 50; Barbadas, 40; Pulpo, 25; Gambas, 100; Colas de langosta, 250; Calamares, 40.

Pescados frescos: Merluza, 60 a 90; Pescadilla, 35 a 60; Abadejo, 30 a 60; Salmonete, 100; Rodaballo, 125; Rape, 62; Besugo, 30; Bertorella, 26; Robaliza, 50; Liberna, 22; Méigas, 40; Bacalao, 8; Potas, 12; Jureles, 8; Calamares, 45; Merlón, 20; Panchos, 25; Carnavales, 10; Sardinas, 12 a 18.

Carnes: Ternera de 1ª, 110; Ternera de 2ª, 80; Ternera de 3ª, 56; Aguja, 60; Cordero, 30 a 60; Pollo, 48 a 53.

Artículos diversos: Patatas, 3,50 a 4; Plátanos, 10; Limones, 12; Tomates, 7; Peras, 14; Judías, 6 y 8; Guisantes, 8 y 9; Naranjas, 8 a 14; Manzanas, 14; Paraguayos, 16; Pepinos, 16; Pimientos, 14; Albaricocos, 12; Melocotones, 12; Huevos, 26 a 34; Zanahorias, 20; Melón, 5 a 8; Sandía, 7; Uvas, 10 a 12.

Anúnciese en LA NOCHE

### SE PERDIO UNA YEGUA Y UN POTRO

Habiéndose encontrado abandonada en el Monte Regueira del Feal (Serantes) una yegua castaña oscura y un potro color rubio claro, se ruega a quien acredite ser su dueño que en el plazo más breve posible se presente en la Delegación Comarcal de Sindicatos y en las Oficinas de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, con el fin de hacerse cargo de los expresados animales, significando que si en un plazo de ocho días no son retirados los mismos se procederá en consecuencia.

LIMOSNA A LOS POBRES DE LA FUNDACION BENEFICA DE RAMON PLA  
La Junta Administradora de esta Fundación, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 1º de sus Estatutos, distribuirá 5.000 pesetas el día de San Ramón (31 de Agosto) próximo, entre cien pobres vecinos o que habitualmente residan en esta Ciudad de El Ferrol del Caudillo, dando a cada uno de ellos 50 pesetas.  
Esta limosna se concederá previo un sorteo de las papeletas de los solicitantes que, a juicio de la Junta se consideren acreedores a ella, dando preferencia a los que no hayan sido agraciados en al-

del Excmo. Ayuntamiento se encuentra depositada cierta cantidad de dinero encontrada en la vía pública, la cual se entregará a quien acredite ser su dueño.

### REVISTA ADMINISTRATIVA EN EL GOBIERNO MILITAR

Con arreglo a lo dispuesto en el artículo primero de la Orden de la Plaza del día 30 de julio, la Revista administrativa del mes de agosto para el personal no destinado a los Cuerpos, Centros y Dependencias de esta Guarnición tendrá lugar el día 1º en el Gobierno Militar de esta Plaza, con arreglo a horario y normas siguientes:  
A) — Día 1. — De 11 a 11:30 horas, Jefes. De 11:30 a 12 horas, Oficiales. De 12 a 13 horas, Suboficiales. C.A.S.E. y Tropa del Benévito Cuerpo de Mutilados de Guerra por la Patria.  
B) — Día 3. — Los Cuerpos Armados en los lugares y sitios de costumbre, y los Transentes de Tropa en el Regimiento de Infantería Mérida nº 44, a la misma hora.  
El acto de la Revista ante el Comandante Interventor para el personal citado en el apartado A), tendrá lugar en el Gobierno Militar.

### CENA FIN DE TEMPORADA EN LA SOCIEDAD DEPORTIVA Y RECREATIVA CANIDO

En el local social de la Sociedad Deportiva y Recreativa Canido, tuvo lugar un simpático acto, consistente en una cena que la Directiva de dicho club ofrece a los jugadores como final de temporada. Es este un caso único en las sociedades deportivas y clubs modestos en reunirse en un rato de entrañable camaradería.

A esta cena asistieron la Junta Directiva, entrenador, jugadores aficionados y juveniles y una representación de los socios. Finalizada la cena, el Presidente de la Sociedad, D. Pedro Tizón, hizo uso de la palabra para poner de relieve el interés que entrañan estos actos de confraternidad, la manteniéndose que en esta temporada el equipo no hubiese alcanzado ningún trofeo y estimulando a todos a que con su espíritu de lucha, trabajo y amor al equipo, puedan llevar a sus vitrinas para la próxima temporada, más copas que sumará a su largo y brillante historial dentro del fútbol modesto ferrolano. A continuación, hizo entrega de los trofeos a los jugadores más regulares del equipo a lo largo de la temporada, siendo adjudicados a Ernesto Fernández, del equipo juvenil, y a Juan Bas, del once de mayores, siendo ambos jugadores muy apañados por sus compañeros.

Antes de iniciarse la cena se guardó un minuto de silencio por el eterno descanso del que fue jugador de este equipo, Manuel Loza (q.e.p.d.), fallecido en accidente de trabajo a bordo del «Artemisión».

5:45 - 8 - 11  
SENSACIONAL COLOR  
MENORES

# CINEMA HOY

¡Un fascinante gran amor, precursor de la unión de España!  
Fernán González de Castilla y Sancha de Navarra

## EL VALLE DE LAS ESPADAS

¡¡Grandiosa epopeya!! ¡¡Emocionante aventura!!  
¡¡ GIGANTESCAS BATALLAS !!  
SPARTACO SANTORI — BRODERIK GRAWFORD — ALIDA VALLI  
CESAR ROMERO — KERE VELAZQUEZ — FRANKIE AVALON  
y... miles de actores y extras

4 Especial; Scope-Color HERCULES ¡Aventuras!

# TRAVESIA, A NADO, DEL GUADALQUIVIR



SEVILLA. — Se ha celebrado la tradicional travesía a nado del río Guadalquivir, organizada con motivo de las fiestas del barrio de Triana. Tomaron parte 30 participantes, de clubs náuticos españoles y extranjeros. Resultó vencedor José Ramón García Ríjola, seguido de Gabriel Haro, los dos de Sevilla. En la foto, un momento de la prueba. — (Foto EUROPA PRESS)

## Velada boxística en Barcelona

### GALIANA VENCIO AL URUGUAYO BATISTA POR PUNTOS



FRED GALIANA

BARCELONA, 29. (AMH). — El público asistió esta noche en gran número a la velada de boxeo celebrada en la plaza de toros, de carácter internacional, y los resultados fueron los siguientes:

Bermúdez y Velasco (ambos de 17 kilos de peso) hicieron combate más por lo que Bermúdez continúa con el título de campeón de España de semipezados. El combate fue espectacular y duro, y el fallo, protestado, por estimar parte del público que había vencido Velasco.

Ferrando "El Tigre de Elche" (65 lbs) combatió con Julio Rocha, uruguayo (67,900). Gustó mucho el combate. "El Tigre de Elche" actuó con valor y el uruguayo Rocha hizo gala de una gran agilidad, contrarrestando el ímpetu de su contrario. Fue declarado vencedor Rocha, por puntos, fallo que también fue protestado por el público, que se entusiasmó con la valentía y arrojo de Ferrando.

Combate a diez asaltos entre Galiana y el uruguayo Batista, con

65,500 kilos cada uno. Vencedor Galiana, por puntos decisión que también fue protestada. El combate revistió gran espectacularidad. En los cinco primeros asaltos dominó Galiana, pero luego el uruguayo se impuso hasta el final, castigando duramente a Galiana. Los dos últimos asaltos el público los contempló en pie, pues veía un fuera de combate de Galiana. Este se defendió sin retroceder y con gran valentía. El combate entusiasmó al respetable, pues ambos dieron de sí todo lo que pudieron. En el combate entre Torres y Briones, a ocho asaltos, venció Torres, por puntos por iniciativa y pegada.

## Intransigencia del Leicester City

### Pone a su jugador Gibson en transferencia, porque se proponía abrir un bar

LONDRES, 30. (AMH). — Dave Gibson, jugador del Leicester City de la selección de Escocia, ha sido puesto en la lista de transferencia por su club a causa de que deseaba abrir un bar en el estadio. Gibson pensó que sería una buena idea dedicarse a la venta de bebidas en el antiguo gimnasio del Leicester, en donde los jugadores y aficionados pudieran charlar y comentar los encuentros después de celebrados.

Pensaba llamarlo "Davis Bar" y presentó su proyecto a la directiva, pero con la condición de que si su idea no era aceptada no firmaría para la próxima temporada. La respuesta de la directiva ha sido colocarlo en la lista de transferencias.

## Llegó a Qui o el equipo del Atlético de Madrid

QUITO, 30. (AMH). — Diez jugadores del equipo español Atlético de Madrid, son huéspedes de esta capital desde hoy. Los jugadores madrileños se enfrentarán el próximo domingo en el Estadio Olímpico "Atahualpa" al conjunto local Aucas. Debido a la falta de espacio en los aviones de transporte de Zoolivia, no pudo llegar el equipo español completo y no se espera, hasta mañana el arribo del resto de los jugadores y directivos. Se ha despertado enorme expectación en la afición deportiva para presenciar el encuentro del próximo domingo, y, sobre todo, apreciar el valor del fútbol español.

Anúnciese en LA NOCHE

## Acuerdo para que Di Stefano juegue en el MILAN

MILAN, 30. (AMH). — Alfredo Di Stefano, que llegó ayer procedente de Niza en avión, ha manifestado: "Vengo invitado por el Milan con el cual inmediatamente comenzaré los primeros contactos para un eventual traspaso a este club. Estoy muy satisfecho de formar parte de este excelente equipo, muy serio y bien cotizado en el mundo deportivo".

Por su parte, el secretario general del Milan, ha confirmado las palabras de Di Stefano, pero se ha negado a precisar el importe de la suma que el Milan está dispuesto a ofrecer para el traspaso del famoso jugador.

MILAN, (Italia), 30. — El ex jugador de fútbol del Real Madrid, Alfredo Di Stefano, y el presidente del Milan, Felipe Riva, han llegado a un

# Marcelino saltó al Zaragoza desde el Ferrol

Entrevista por JOSE REY F. ALVITE

## Le gustaría participar en el encuentro de la Selección Gallega contra la del Resto de Europa. El mejor recuerdo de su vida deportiva: el gol que batió a Rusia

En la mañana del pasado miércoles recibimos la grata visita del gran Marcelino en nuestra Redacción. Le acompañaba don Horacio Ramos y otros buenos amigos. Instantes después le sometimos a un extenso interrogatorio que respondió amablemente. He aquí:

—Nombre? —Marcelino Martínez Machado. —En qué época fuiste alumno del Seminario de Santiago? —Estudé en el Seminario durante cinco años. En el curso 1955-56 lo abandoné, cuando ya comenzaba a estudiar primero de Filosofía. —Te resultaba difícil el latín? —No. Era una disciplina que me gustaba. —Qué profesores recuerdas con más afecto? —Guarco un gran recuerdo de todos. No los menciono porque tardaría mucho en enumerarlos, pero de todos ellos, repito, guardo un buen recuerdo. —Tus compañeros de carrera son hoy sacerdotes? —Mis compañeros terminan este año. —El Seminario era el Mayor. Allí había un campo de fútbol. —Pues sí. Hay un campo de fútbol, al que llamamos La Huerta; tiene su nombre como todos los campos, incluso los de Primera División. —Allí jugaste bastante al fútbol. —Sí. En realidad comencé allí. Jugamos mucho. Teníamos equipos: Primera y Segunda División. Recuerdo que había muy buenos jugadores y allí el fútbol era un deporte que, desde luego, nos gustaba mucho. —Por qué dejaste la carrera, acaso por la vocación deportiva? —No. En realidad porque no me sentía con fuerzas para ser sacerdote, ya que se necesita una valentía enorme y vocación y yo, en realidad, no tenía vocación. —Luego tu actividad deportiva comienza en... —El Club Ferrol, un poco más tarde de mi salida del Seminario. Antes jugué también en el Numancia de Ares unos partidos (esto fue todo en un verano) y luego pasé al Club Ferrol. —Y desde el Ferrol el salto al Zaragoza? —Pues sí, desde el Ferrol, en el que jugué una temporada, y, cuando aún no había finalizado ésta, fiché por el Zaragoza. —¿Que dinero te reportó tu primer fichaje? —Pues, en Ferrol nada, puesto que era amateur y en Zaragoza, no sé. Estuvo bien, pero no recuerdo, porque quien lleva las cuestiones de dinero es mi madre, como le llamo yo familiarmente "la señora ministro". —¿Sigues soltero todavía? —Sí. Soltero y... —Por poco tiempo? —Hombre, yo espero que unos añitos sí. Novia no tengo y, en fin, se vive bien así. —¿Tú has dicho en más de una ocasión que del Zaragoza no te irías fácilmente? —No. La verdad. No me quiero marchar de allí, porque estoy estupidamente en todos los terrenos, tanto en el profesional como en el afectivo; en fin, en todos los sentidos. Aparte esto, estando don Waldo Marco como presidente del Zaragoza yo no me iré. En fin, por las razones que ya dije no me interesa marchar del Zaragoza.

—¿Cuándo saliste contra Rusia, como estaba tu ánimo? —Pues tenía muchas ganas de ganar. —¿Nervioso? —No. En realidad no soy nervioso en el terreno de juego. Estaba preocupado por un partido de tanta trascendencia. —¿Durante el encuentro, los jugadores rusos decían algo, hacían algún gesto? —Sí hablaban, hacían gestos. Lo normal en un partido de fútbol. Pero yo no sé lo que querían decir, puesto que yo no los entendía. —¿Estuvieron afectuosos contigo? —Pues sí. Me felicitaron después del partido (lo saqué en conclusión por sus gestos). Esto no sólo fue conmigo, sino con todos los compañeros. Ellos estaban desmoralizados, tristes por haber perdido el Campeonato de Europa, pero se portaron correctamente.

EL GOL DECISIVO —Habíamos del gol famoso tú yo. ¿Cómo lo lograste? —Yo vi la jugada de Pereda. Y, normalmente, cuando un balón va al extremo tengo la costumbre de esperar siempre en una zona donde haya posibilidades de tiro a puerta. Si el balón no pasa por esa zona, pues mala suerte, pero siempre hay que estar bien situado y viendo, más o menos la intención del compañero. Muchas veces el compañero no lo tira hacia allí, pero este balón me lo tiró hacia allí y el remate entró en la red. —En ese momento, ¿qué emociones sentiste? —Indescriptible, porque no sólo era ganar un partido de fútbol, era la final del Campeonato de Europa. España se convertía en campeona de Europa. Y esto me emocionó mucho, no sólo por ser jugador de la selección, sino como español también. —¿Te molieron a golpes después los compañeros? —Pues sí. Me felicitaron muchísimo. Este era el gol que nos daba el triunfo, después de estar tranquilos y nerviosos durante la concentración. Además los compañeros de la Selección nos llevábamos estupendamente. Se puede decir que no sólo éramos compañeros, sino que éramos amigos también. —Económicamente cómo te resultó esta final? —Muy bien. No sólo por lo que nos dieron. Sino por otras cosas que normalmente reporta esto. Pero, en fin, eso, al fin y al cabo, es todo. El dinero siempre in-



Tras haber presenciado la final de la Copa de Europa de Naciones, el Jefe del Estado, recibió en audiencia especial en el Palacio de El Pardo a la selección española, ganadora del campeonato frente a la de la URSS. En la selección como es sabido figuraba Marcelino.

teresa, ya que uno tiene que fortarse un porvenir, pero nadie se preocupa en pensar en ese sentido, por lo menos cuando se está jugando un partido internacional. —¿Cómo echujías tu juego en ese partido? —El mejor es siempre aquel que a uno le da más nombre y más fama. Creo que llevo hechos muy buenos partidos. Pero a este lo recuerdo porque ha sido una final y contra Rusia. En fin, el mejor recuerdo de mi vida deportiva. Y también, si la suerte me acompaña y puedo llegar a los mundiales, desearía tener una alegría como ésta.

FINAL INESPERADO —Aquí se nos coló un niño tremendamente aficionado al periodismo: Múndico, hijo de nuestro director. Venció que ya dábamos por terminada la entrevista, preguntó a Marcelino: —Le gustaría participar en el

partido de la Selección Gallega contra la del Resto de Europa a beneficio del campo de Santa Isabel? —Sí hombre, sí. Me gustaría participar, sobre todo por ser un partido a beneficio del campo de Santa Isabel, puesto que con ello se podría fomentar el que el fútbol español se viese enriquecido por nuevos valores. —¿Sus hijos serán futbolistas? —Pues no lo sé. Todavía no los tengo. Y a lo mejor el día que me case son niñas. Pero no me importaría nada, caso de ser niños. —¿Es usted amigo de los periodistas? —Pues depende. De muchos soy amigo, a otros los conozco. Yo a las personas siempre las trato bien y como los periodistas me han tratado bien no puedo menos de ser amigo de ellos. Y con esto damos por finalizada la entrevista.

## PONTEVEDRA Presupuesto especial de cooperación, aprobado por la Diputación Provincial

En sesión extraordinaria celebrada por la Diputación Provincial, bajo la Presidencia del Sr. Lorenzo Docampo, fué sometido a examen el proyecto del presupuesto especial de Cooperación, para el bienio 1964-65, habiendo sido aprobado. Alcanza un total de pesetas 15.869.578,91. Se halla dedicado a una larga serie de obras de interés general en los distintos Ayuntamientos de la provincia, tales como las de conservación de caminos, traidas de aguas, alcantarillados, fuentes y lavaderos, electrificaciones y otras, así como subvenciones diversas.

OTROS ACUERDOS DE LA DIPUTACION —Celebró también sesión ordinaria, la Corporación Provincial, al objeto de tratar y resolver numerosos asuntos de interés general, que afectan a los distintos Servicios en relación con la tarea provincial. Entre ellos, se dio cuenta de una comunicación de la Secretaría Técnica de la Presidencia del Gobierno, por la que se notifica la concesión a la provincia, para el ejercicio económico próximo, de la cantidad de pts. 5.704.056, con destino a la conservación de Caminos vecinales. Fué aprobado el pliego de condiciones para la contratación de las obras de reparación y reforma de Palacio Provincial, por un presupuesto de pesetas 3.029.071. El Interventor, dió cuenta de la situación de los presupuestos ordinarios y especiales de Cooperación. Vías y Obras, y Contribuciones, arrojando un superávit destinado a incrementar las partidas de los respectivos presupuestos vigentes siendo aprobados y

haciéndose constar la felicitación al Interventor, funcionarios del servicio y de las oficinas de Recaudación. El Pleno, se dió también por enterado de la cuenta de Administración del Patrimonio Provincial por el pasado ejercicio y que se eleva a la cuantía de 393.184.430 pesetas. Asimismo fueron aprobadas liquidaciones de obras en caminos, por un importe de pts. 229.805,25. Se aprobó propuesta de la Comisión de Agricultura sobre vigilancia de incendios en la repoblación forestal, por pts. 1.813.513. Fueron a su vez resueltos otros asuntos de interés general y a propuesta de la Presidencia e hizo constar en acta el sentimiento de la Corporación Provincial, por la catástrofe ferroviaria acaecida días pasados en Oporto, testimoniándolo así a aquellas autoridades.

EL FESTIVAL DE LA CANCIÓN GALLEGA —Con un ambiente extraordinario, se presentaba anoche la sala del Teatro Principal, para la tercera sesión de música vocal de concierto, del V Festival de la Canción Gallega y en la que se ofrecían cantos populares, In Memoriam y el estreno de ocho canciones, con la intervención del notable crítico, Fernández Cida, el pianista Carmen Díez Martín y la soprano, Carmen Pérez Durán. En la misma sala, se presentarán esta tarde, Los Pequeños Cantores de Saint Laurent, de París, actuación esperada también con vivo interés. Mañana, tendrá lugar la jornada de clausura, con el festival de Coros y Danzas, también anunciado.

## XXIII CAMPEONATO DE ESPAÑA, DE «SNIPES» «Area-Milla», de Vigo, ganó las quinta y sexta regatas, en Barcelona

BARCELONA, 30. — La quinta y la sexta regatas del XXIII Campeonato de España de "snipes" han sido ganadas por el yate "Area-Milla", del C.N. de Vigo. La regata de esta tarde se ha disputado sobre el mismo recorrido del día anterior. La clasificación de la quinta regata ha sido la siguiente:

- 1.—"Area-Milla", R.C.N. de Vigo.
- 2.—"Torral", Escuela Naval de Marín.
- 3.—"Chuvias II", R.C.N. Vigo.
- 4.—"Linda II", R.C.N. Barcelona.

Capital de la provincia

El Gobernador civil inaugurará varias obras en Riveira y Puerto del Son

LA CORUNA. (De nuestra Delegación).

El próximo domingo, día 2 de agosto, a las cuatro de la tarde, se trasladará a Santa Eugenia de Riveira y Puerto del Son el Gobernador civil de la provincia, don Evaristo Martín Freire, al objeto de inaugurar en dichos pueblos varias obras realizadas durante el pasado año y primer semestre del presente...

INTERES DEL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO POR LAS MARINAS DE SADA - BETANZOS

El presidente de "La Peña Mariña", Centro de Iniciativas y Turismo de La Coruña, acaba de recibir una atenta carta del ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, que por su interés, recordamos. Dice así:

"En contestación a su atenta carta de 13 de julio, adjuntando el recorte periodístico, con el que se informa de la realización que se viene efectuando en Sada, me es muy grato comunicarle que apoyaré en la Delegación Provincial este satisfactorio impulso a fin de lograr el feliz cumplimiento de sus objetivos por los medios más oportunos.

Al mismo tiempo aprovecho para remitirle nota del estado en que se encuentran las gestiones y trabajos de promoción turística en aquella zona, según informe del Director General.

Salúdale muy atentamente. (Firmado): Manuel Fraga Iribarne."

En relación con esta última nota, recientemente, y por gestiones del presidente de este "Centro de Iniciativas y Turismo" de La Coruña, señor Freire-Calvelo, tuvo lugar la visita efectuada por el arquitecto asesor de la Oficina de La Coruña, Sada, Miño, y del resultado de la misma, se propuso la convocatoria de un concurso extraordinario del Crédito Hotelero para la construcción de un hotel de 50 habitaciones a emplazar en el citado triángulo La Coruña-Sada-Miño, concurso que fue convocado y posteriormente adjudicado a don Manuel Caridad Freire, quien, en la actualidad tiene en fase de tramitación su anteproyecto para dicha edificación en la playa de Santa Cruz, término municipal de Oleiros, de esta provincia.

Simultáneamente al concurso aludido, se iniciaron las gestiones oportunas con la Diputación Provincial de La Coruña a fin de obtener la promoción de un Centro de Interés Turístico Nocturno emplazado en los terrenos que ocupa el pazo propiedad de dicha Diputación, y estas gestiones que recientemente se han concretado con el propio presidente de la Diputación Provincial, han cristalizado en el acuerdo de que este organismo formulará la correspondiente solicitud del Centro de Interés Turístico Nocturno, en cuya espera nos encontramos actualmente.

Del resultado de las características y posibilidades que se deduzcan de la promoción de dicho Centro, se procederá a la redacción, por los servicios de la Dirección General, de un plan determinado.

SE CAE AL MAR EN ESTADO DE EMBRIAGUEZ

En la tarde de ayer cayó al mar el marinero del buque bonitero "Marzo", Isidro González. Al parecer pretendía pasar a bordo y a causa de estar beodo se cayó al mar. Rescogido por unos compañeros fue trasladado a la Casa de Socorro de los Cuatro Caminos, donde los facultativos de guardia le apreciaron una herida contusa en la región occipito-bi-parietal, enfriamiento por inmersión y euforia etílica. Su estado se calificó de reservado y posteriormente pasó al Hospital Municipal.

Annunciando incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

Anúnciese en LA NOCHE

VAJILLA POPULAR para seis cubiertos 450 Ptas. Una oferta conjunta en toda nuestra red de sucursales. ESTABLECIMIENTOS Alvarez. AL SERVICIO DE LOS HOGARES ESPAÑOLES CON 4 FABRICAS Y 34 ESTABLECIMIENTOS.

América era una puerta abierta a la

DIALOGO CON MAXIMINO CASTIÑEIRAS

esperanza para Pepe Santiso

AL OCEAN CLUB DE MAR DEL PLATA LLEGABA EL RUMOR DE GALICIA

Hace unos días José Rey Alvié, en las afueras de Compostela, da la noticia de la llegada a Compostela de don José Santiso un emigrante gallego, que durante treinta años vivió en tierras del mar de la Plata sintiendo esa espina dorada de la saudade que tantas veces se clava en el alma de los hombres gallegos.



Don José Santiso, a la izquierda, conversando con el autor de esta entrevista.

"Una vez tuve un cravo, cravo no corazón", que dijo Rosalía, descubriendo un pliego lírico de nuestro ser, también lo ha comprendido Pepe Santiso, que hoy contesta a nuestro cuestionario en su casa de Viduido.

—¿Qué es para un gallego América? —Mas diríamos que era una puerta abierta a la esperanza un camino difícil para hacer vida, pero una imperiosa necesidad de fe.

—¿Qué buscaste en América? —Ante todo trabajo, después lo que siempre sucede al trabajo. —¿Cuál es tu recuerdo más gracioso de aquellas tierras? —Tantos, parece quizás el más emocionante, es el recordar que ella tan lejos de todo esto uno ha sentido el rumor de las gentes y las cosas de Galicia.

—¿Te acuerdas de Salla y Braña? —Eso jamás se olvida, aquel grupo de excelentes amigos, y compañeros que hacia grata la vida difícil, allí donde siempre había cordialidad regada por Mamolo Villar, los Hermanos, Beate y el gran Pepe Esturao. Cuantas cosas aprendí allí, conocí la vida con todo su realismo y supe hasta donde podía llegar.

—¿En el Ocean Club de Mar de Plata, que te recuerda? —Aquello es mi vida, tantos años allí ubicado compartiendo las horas del duro trabajo con mi jefe e señor Celaya, y conociendo a gente de todos los continentes y todas las actividades de la vida. ¡Oh! que gran ilusión la de verse allí compartiendo alegrías, tristezas y soñando esperanzas.

—¿Qué te sorprendió más a tu regreso? —Este nuevo espíritu de la gente joven que quiere progreso y sueño con una Galicia mejor. Me gusta que la gente sepa lo que sirve para este tiempo y lo que tiene su rincón venerable en el museo. Eso es lo que está consiguiendo Galicia una renovación con verdadero sentido, nada se destruye todo se transforma y así se hacen bien las cosas.

—¿Mucho tiempo entre nosotros? —Sencillamente el que pueda, hoy uno tiene negocios, y esos avisan con mucha facilidad.

—¿Que esos avisos te sean agradables. —Que me dejamos hecho allá.

UN SERVICIO PARA 6 PERSONAS en diversos decorados con filetes y guarniciones oro de 18 quilates. Esta vajilla puede usted ampliarla en cualquier momento, con el número de piezas que desee. Garantizamos con carácter permanente, la facilidad de reposición de piezas en todos los decorados.

ESTABLECIMIENTOS Alvarez

SANTIAGO. — Preguntoiro, 33

(Viene de séptima página) —Estoy con Torres, que es un acuarelista formidable. —¿Por qué se escapa usted de la publicidad? —Todo lo que me dedican lo agradezco en el fondo. Yo no pido a nadie que escriba de mí. Todos los que han dicho algo fue espontáneo.

SE NECESITAN carpinteros primeras para Valladolid y León. Información: "AGROMAN" Empresa Constructora S.A. Estación Vieja de Cores s/n. Santiago de Compostela

Obrero orensano, muerto en Francia

NARBONA (Francia), 30. — Ha sido identificado el cadáver del hombre que fue encontrado al lado de la línea férrea, en las inmediaciones de esta localidad. Se trata de Manuel Bouza-Iglesias, de 37 años de edad, natural de Sejalvo (Orense, España), que se trasladaba, por ferrocarril, desde Madrid a la localidad Suiza de Porrentruy. Se cree que abrió la portezuela del tren, cayéndose del mismo en marcha y muriendo en el acto. (Efe).

El Dr. BENGOCHEA Ex profesor encargado de cátedras de Cirugía General, miembro titular de la Sociedad de Cirugía Torácica Francesa y de la Sociedad Europea de Cirugía Cardio-vascular. SUSPENDE su consulta de Cirugía Digestiva, Circulatoria y de los Bronquios hasta el día 3 de Agosto.

Forjadores del Gran Ferrol

—¿Qué epitafio le gustaría se colocase en su tumba? —Ninguno! —exclama tajante. Venimos de la tierra —añade— y a ella tenemos que volver. ¿Para qué vanidades de fue tal y tal cosa? Sólo me gustaría que los buenos amigos se recordaran de mí. Imeldo Corral, desde hace unos meses es académico de la de Bellas Artes de Nuestra Señora del Rosario de La Coruña.

—¿Debería ser otro más joven —¿que los hay!—. Yo estoy cansado y estoy a lo mío. No tré a muchas reuniones, porque estaré en la idea. Ya lo hice saber. —¿A qué personaje admira? —A muchos. Al Greco, Goya, Velázquez... A muchos, pintores y escritores. Admiro a Pío Baroja, porque su literatura no muere. Y quien dice Pío Baroja, otros que fueron y siempre serán. —¿Contento de Ferrol? —Estoy contento de Ferrol, porque nací aquí y porque soy gallego y no quisiera haber nacido en otro lado.

—¿Galicia le ayudó? —Me ayudó porque sentí a Galicia. Aunque si hubiera nacido en otro sitio se me hubiera tratado con más consideración de la que se me trató aquí. —En Ferrol hay muchos pintores, ¿a qué lo atribuye? —A que sienten algo y a que hay iniciación y a que se hacen exposiciones. Yo lo hago tan bien como este o mejor, se dicen y así se lanzan. Creo que es una cosa un poco prematura en muchos. —¿Opina que muchos deberían dejar los pinceles? —No, no. Trabajar más calladamente. No hacer exposiciones tan pronto, porque muchos se pierden.

—¿Le tiene miedo a la muerte? —No. «Lo que le temo sí, es a estar metido en cama, años. Eso lo he visto y es tremendo. No quiero acordarme de eso, porque cuando me acuerdo me pongo malo. Pues sí, no sé que haría. No sé si me pondría alegre o triste. A lo mejor diría: ¡qué mala suerte, morir ahora que iba hacer algo bueno! —¿Lo mejor de Ferrol? —Las acurrucadas (Las mujeres) —¿Cómo las define? —Como una cosa casi de uno. —¿Nunca sintió la tentación de plasmarlas en un óleo? —No. Sentí el deseo, pero no estoy entrenado en eso. —¿Y lo peor de Ferrol? —Los pueblos de uno, aunque no se hayan portado bien, para

no, en el fondo no tiene nada de malo. CONCEPCION ARENAL —¿A qué ferroliano le gustaría una estatua? —A Concepción Arenal. Si fuera una persona de pequeño relieve a lo mejor la tendría. —Cuando piensa en el Ferrol de ayer y contempla el Ferrol de hoy, ¿qué dice? —Que ha cambiado mucho. —¿En qué sentido fue este cambio? —En muchas cosas para mejorar. Imeldo Corral es un hombre casi calvo, canoso, de patillas largas y bigote. Es pequeño con unos ojos vivos y escondidos como para captar lo mejor de la naturaleza. Se pasa la vida entre Valdivia y Ferrol. En Valdivia se levanta temprano, camina en busca del paisaje que pintar y descansa, sobre todo descansa. Esa paz inmensa que vive el paisajista en Valdivia la ahora estos días que está retenido en Ferrol. Cuando viene a la ciudad se encierra en su casa, sólo sale al corral —y a contemplar las mismas cosas de siempre en la calle Real. Imeldo Corral mostró su obra en la Feria de Muestras. Es la mejor exposición que verá Ferrol en muchos años, a no ser que prepare exponer Imeldo Corral. Pintor del campo, pintor del silencio, del paisaje que en sus obras se nos antoja música silenciosa, se nos antoja el forjador del Gran Ferrol. Pero es el caso de que no se sabe el verdadero valor de los hombres hasta que estos han muerto. Aunque —reza el refrán— nadie profeta en su tierra, Ferrol de es profeta en otro trato con el pintor, con su paisajista, porque pocas ciudades pueden presumir de cas ciudades pueden presumir de contar entre sus hijos con un artista tan excepcional, tan sencillo, tan modesto, tan universal. Y con un consejo a los jóvenes pintores, a los que empiezan, para que no pierdan nunca la fe y que sean fieles a sí mismos, para crear una personalidad. COUSELO

FALTAN CRITICOS —¿No cree usted que adolecemos de buenos críticos? —Sí, adolecemos de críticos que pongan las cosas en su punto, que traten la obra según su categoría. —¿Qué destino le va a dar a su obra después de su muerte? —No sé, no sé todavía. Eso lo pensaré tres días antes si me da tiempo. Si pudiera quemarla quisiera lo hiciera. —¿Está diciendo que no le concede categoría a su obra como para que perdure? —Eso no lo sé. Eso lo dirán otros.

—Si le avisaran el momento de la muerte con una hora de antelación, ¿qué haría? —No sé, porque la muerte ya me anduvo encima tres o cuatro veces. —¿Le tiene miedo a la muerte? —No. «Lo que le temo sí, es a estar metido en cama, años. Eso lo he visto y es tremendo. No quiero acordarme de eso, porque cuando me acuerdo me pongo malo. Pues sí, no sé que haría. No sé si me pondría alegre o triste. A lo mejor diría: ¡qué mala suerte, morir ahora que iba hacer algo bueno! —¿Lo mejor de Ferrol? —Las acurrucadas (Las mujeres) —¿Cómo las define? —Como una cosa casi de uno. —¿Nunca sintió la tentación de plasmarlas en un óleo? —No. Sentí el deseo, pero no estoy entrenado en eso. —¿Y lo peor de Ferrol? —Los pueblos de uno, aunque no se hayan portado bien, para

—¿Le tiene miedo a la muerte? —No. «Lo que le temo sí, es a estar metido en cama, años. Eso lo he visto y es tremendo. No quiero acordarme de eso, porque cuando me acuerdo me pongo malo. Pues sí, no sé que haría. No sé si me pondría alegre o triste. A lo mejor diría: ¡qué mala suerte, morir ahora que iba hacer algo bueno! —¿Lo mejor de Ferrol? —Las acurrucadas (Las mujeres) —¿Cómo las define? —Como una cosa casi de uno. —¿Nunca sintió la tentación de plasmarlas en un óleo? —No. Sentí el deseo, pero no estoy entrenado en eso. —¿Y lo peor de Ferrol? —Los pueblos de uno, aunque no se hayan portado bien, para

—¿Le tiene miedo a la muerte? —No. «Lo que le temo sí, es a estar metido en cama, años. Eso lo he visto y es tremendo. No quiero acordarme de eso, porque cuando me acuerdo me pongo malo. Pues sí, no sé que haría. No sé si me pondría alegre o triste. A lo mejor diría: ¡qué mala suerte, morir ahora que iba hacer algo bueno! —¿Lo mejor de Ferrol? —Las acurrucadas (Las mujeres) —¿Cómo las define? —Como una cosa casi de uno. —¿Nunca sintió la tentación de plasmarlas en un óleo? —No. Sentí el deseo, pero no estoy entrenado en eso. —¿Y lo peor de Ferrol? —Los pueblos de uno, aunque no se hayan portado bien, para

FORJADORES DEL GRAN FERROL

IMELDO CORRAL anduvo más de cien mil Kms., buscando qué pintar

«SI VIVIESE 75 AÑOS MAS HARIA ALGO BUENO»

No le teme a la muerte porque ya la tuvo encima cuatro veces

ESCRIBE COUSELO



IMELDO CORRAL

Los ciudades y los pueblos no se forjan con hombres de empresa...

- FUI DEMASIADO PURO Y LIMPIO O DEMASIADO TONTO.
-SI RECORDARA LA MUSICA QUE ESTUDIE PASARIA AL PENTAGRAMA LO QUE OIGO EN EL CAMPO.
-SOY GALLEGO Y NO QUISERA HABER NACIDO EN OTRO LADO.

Las ciudades y los pueblos tienen su personalidad. La que precisamente le otorgan sus gentes.

Y no cabe la menor duda de que un pintor, un artista, un maestro con su obra ayuda...

jo el brazo. Madrugaba para llegar a las playas al amanecer...

-Lo que anduvo en mi vida para buscar que pintar pasa de los cien mil kilómetros.

Hace 30 años se afincó en Valdovío. Allí monta su estudio. Y allí pasa el pintor días y días con el pincel en la mano...

-Y al día siguiente volvía para que no lo notara nadie.

-¿Se opusieron a su vocación de pintor cuando empataba?

-Nadie se opuso. Yo no hacía caso de lo que me decían.

-¿Y lo logró?

-No sé. Me hacía falta vivir.

-EN GALICIA ADOLESCENTES DE CRITICOS.

-LA PINTURA MODERNA TIENE DE DESAPARECER.

-MI LIBERTAD VALE MAS QUE NADA.

otros, setenta y cinco años, de aquello haría algo. Estoy convencido de que haría algo bueno.

-¿Es usted un privilegiado?

-Según los críticos y enterados dicen, que soy una cosa buena. Yo lo que sé es que mi obra es una cosa personal, no se parece a ninguna.

En el «Español» cuando se habla de paisajes paisajismo, se cita a Imeldo Corral. Figura entre los mejores de todos los tiempos.

Imeldo es un hombre rebelde, consigo mismo. No se adapta a escuelas ni a estilos prefijados.

Imeldo es un hombre rebelde, consigo mismo. No se adapta a escuelas ni a estilos prefijados.

-¿Cuál es para usted el mejor cuadro que pintó?

-No falta todavía por pintar. Que no sé si por los años que tengo me dará tiempo. Imeldo, me había de los jóvenes pintores.

-¿Obtuvo algún premio?

-No. No concurrí a exposiciones donde daban premios. Sólo me presenté a dos exposiciones nacionales, hace cincuenta años, sin recomendación.

-¿Usted se sacrificó?

-Yo muchísimo. Más de lo que nadie se cree y si volviera a ser joven volvería a sacrificarme lo mismo. No cambiaría por nada las satisfacciones, que he vivido al ir avanzando solo.

-¿Rompió muchos?

-Muchísimos.

-¿Una cifra?

-Cifras no recuerdo.



El ilustre paisajista ferrolano Imeldo Corral aparece junto a uno de los 74 cuadros que expone en el salón de-actos de la Feria. La muestra de Imeldo está arrancando vivos elogios, del público visitante. Sin duda constituye todo un acontecimiento. (Foto De Bernardo).

-Yo no tengo nada de pintor comerciante. Eso creo que podrá ser lo último que le ocurra a un pintor. Fue demasiado puro y limpio o demasiado tonto.

SUS OBRAS

-¿Por dónde andan sus obras?

-En el Museo de Castelros de Vigo, hay una obra que me compró el Ayuntamiento, en una de las primeras exposiciones que se han hecho en Galicia. En el Ayuntamiento de Santiago en Madrid. El Ayuntamiento de La Coruña, tiene dos cuadros míos. En la última exposición que hice allí me cedieron el local y me compraron un cuadro.

Dos obras de Imeldo hay en el Ayuntamiento herculino. Y en el Ayuntamiento ferrolano, también. Es positivo que el más grande paisajista que tuvo Ferrol de todos los tiempos no tenga una obra en el Palacio Municipal. Sin embargo, las hay hasta en América.

-¿Mejor amigo que escuchó de su pintura?

-No recuerdo. ¡Hay tantos!

De la pintura de Imeldo Corral, se han dicho muchas cosas. El



Don Benito Alvarado, felicitando a Imeldo Corral

En el desaparecido «Castillo de Montjuich», había una colección de obras suyas. ¿Qué se sintió al perderse esa obra en tales circunstancias?

-Se sintió una pena muy grande. Sobre todo cuando es un conjunto de obra, en que siempre hay dos o tres que gustan porque recuerdan algo especial de la vida.

En esa colección del «Castillo de Montjuich» iba una obra titulada «Los tres presos» por la que un magnato inglés llegó a ofrecer un número de cédulas de libranza.

Mientras el barco permanecía en el puerto de Londres, cada día acudía el magnate a exaltarse con la obra de Imeldo. Y a toda costa quería el coleccionista británico hacerse con la obra.

El capitán del buque jamás accedió a los deseos del inglés. Sólo le insinuó que podría dirigirse a la Compañía armadora.

SERIA MUSICO

-¿De no ser pintor, qué sería Imeldo Corral?

-Yo fui viviendo modestamente.

-Música. Pero ante todo pintor. Música no para tocar un instrumento para mí. Ante todo composición. Le advierto que en el campo se oye una música maravillosa. Toda la vida sale de ahí, de la naturaleza. Si recordara la música que estudié pasaría al pentagrama lo que oigo en el campo.

-Defina su pintura.

-Sencilla, serena, de alma limpia. Que da una sensación interior. Tengo pruebas de eso, de que mi pintura entra. Mucha gente se emocionó viendo mi pintura. Veía chicas caerse las lágrimas mientras veía mis cuadros. Al ver mi obra sienten algo de lo que yo he sentido al hacerla. Es la es un orgullo, una satisfacción para mí. La sensibilidad de la mujer es más fina que la del hombre.

-¿El mejor amigo que escuchó de su pintura?

-No recuerdo. ¡Hay tantos!

De la pintura de Imeldo Corral, se han dicho muchas cosas. El

Imeldo abre un mueble bar. Da a elegir entre varias bebidas. Se sirve un vino de Jerez. El pintor, puesto en pie, alza su copa y brinda.

-¿Que dentro de 15 años tengamos otra entrevista?

Da un sorbo apurado. Se ríe y me suelta:

-Yo nunca fui fuerte. No sé como estoy vivo a las que pasó. Le que debo ser es que debo volver de rama, de una constitución muy fuerte, sino no, hubiéramos aguantado.

-¿Por qué no llegó Imeldo al matrimonio?

-Las chicas siempre me gustaron. Lo que es bello, lo que es bonito siempre gusta. Pero como una ilusión de toda mi vida fue la pintura y mi madre, no he tenido tiempo.

MUCHAS VECES LE HAN PENSADO QUE CLASES DE PINTURA.

-Hubiera vivido mejor, pero nunca pensé en dadas por no perder mi libertad.

-Pero así con Imeldo, se acaba su escusa le insinuo.

-Y no se pierda nada -dice con aire tajante-. Mi libertad vale más que nada.

-¿Qué entiende por libertad?

-El no estar amoldado a una cosa determinada, más que a lo mío.

-¿Pensó alguna vez en escribir un libro?

-Me gustaría, pero no me lleva el escribir. Si tengo que escribir algo algún día lo haré como mi pintura: sencillo; decir mucho en pocas palabras. Soy pereoso para escribir hasta a los amigos.

VENTANA AL MUNDO

FOR PANURGO

Acotaciones a la conferencia de Prensa de De Gaulle y III.-Invasión y saqueo de la Embajada de Francia, en Saigón

En una información fechada el 28 del actual, en Saigón, transmitida por la Agencia EFE se dice lo siguiente: «Una masa de estudiantes vietnamitas -que cantaba y abucheara- ha destruido las estatuas erigidas a los caídos franceses, mientras que cincuenta personas sin armas permanecían en las inmediaciones, contemplando la escena. Ha sido el segundo día de manifestaciones de este tipo contra los franceses en Saigón. A principios de este mes, los manifestantes protestaban contra la propuesta hecha por el Presidente De Gaulle en favor de la neutralización de Vietnam del Sur.

Como es sabido, Vietnam del Sur está apoyado por los Estados Unidos, no sólo económica, sino militarmente, hasta el punto de que hay un buen número de oficiales norteamericanos y material de guerra estadounidense en este país del Sudeste asiático. Por eso es tanto más lamentable la conducta adoptada contra una gran nación como Francia, que no se merece un blanco de vituperables actos como los que acaban de tener por blanco a Saigón. La buena voluntad del Presidente De Gaulle por lograr la paz (con argumentos más o menos discutibles y aceptables) en esa zona del mundo, se ve vituperada con una agresión injusta a todas luces. Pero, como dijo muy bien nuestro Baltasar Gracián hace ya más de tres siglos: «Aber no basta, menester es aditivar. Si menester es aditivar para calar en los desmanes impunes contra Francia, contra sus gloriosos caídos en Vietnam del Sur, para darse cuenta de lo que hay detrás de la cortina.

Verdaderamente, es inconcebible para un país de tanta solera histórico-cultural como el francés ser blanco de las amañadas vietnamitas (hay muchos que están disconformes con la influencia que ejercen en su pueblo); pero nada es de extrañar después que los Estados Unidos, al comentar el punto de vista de Charles De Gaulle sobre el Vietnam, llegara a decir que el Vietnam, llega a ser un país que ha perdido todas sus posesiones del Sudeste asiático hace diez años.

El argumento del diario neoyorquino («Daily News») es tan armer tapar, si bien es cierto que los franceses tuvieron que abandonar al Sudeste asiático, tras una heroica lucha contra unos hominídeos norteamericanos por las doctrinas norteamericanas contra el comunismo, no es menos cierto, que desde que se han ido los franceses (o si les gusta más a los señores del «Daily News», desde que los han echado) las cosas no marchan mejor en el Sudeste asiático, pese a la presencia de los norteamericanos en aquella parte del mundo. El problema del comunismo sigue sin resolverse en aquel avispero; mejor podríamos decir, el problema de la influencia en aquella zona que pugna por conseguir China y Norteamérica continúa sin visos de solución.

Comentó De Gaulle en su conferencia que debían haberse celebrado elecciones generales, en el Vietnam, en 1956, para el establecimiento de un gobierno democrático tendente a la reunificación del escindido país, que comprendiese al Norte y al Sur, en cumplimiento de los acuerdos de Ginebra, adoptados en 1954. Puso también de manifiesto De Gaulle que en virtud de los acuerdos de Ginebra, Camboya se comprometió a no entrar en alianza alguna ni permitir ninguna base extranjera en su territorio, asimismo expresó el Presidente de la República Francesa que a tenor de lo acordado en Ginebra ninguno de los dos Vietnam podría recibir armamento o fuerzas procedentes del exterior. Recordó De Gaulle que la retirada de fuerzas extranjeras tanto de Vietnam del Norte como de Sur, conduciría a una neutralización, que habría de garantizar además de China y Norteamérica, las grandes potencias.

Ahora se nos ocurre preguntar: ¿Por qué no se celebraron elecciones para la reunificación del Vietnam? No nos interesan los motivos alegados para su no celebración; en cambio, sí hay que señalar un dato contundente, decisivo: Vietnam del Norte (de influencia china) tiene casi dos millones más de habitantes que Vietnam del Sur (de influencia norteamericana).

EL PRIMER CUADRO

En Madrid en La Moncloa, piensa, medita, mira el paisaje y lo pasa al lienzo. Allí bebí el paisaje para su primer cuadro.

-Conoció La Moncloa y los guardias. Después siempre que iba a Madrid acudía allí. Una vez entusiasmado pintóndole me quedé helado. Los guardias estaban a la expectativa y tan pronto como me llevaron a sus casas, al lado de la lumbre y me hicieron café y coñac. Al reanarme salí andando por la nieve en vez de ir en el tranvía. Y al día siguiente volví.

Imeldo es paisajista. Es hombre de andar y ver. Luego, lo que ve lo plasma en el lienzo. En sus pocos años de Madrid y luego en su vida de Ferrol sale el pintor al campo.

-Soy muy rápido pintando. Jamás retoco el cuadro. El cuadro lo empiezo en el campo y lo termino en el campo. Lo dejó unos días en observación y si luego no me gusta lo rompo, no aprovecho ni el lienzo. Tengo que contenerme muchas veces, porque si no los rompo todos.

-¿Rompió muchos?

-Muchísimos.

-¿Una cifra?

-Cifras no recuerdo.

VALDOVIO, ESTUDIO

Viajó Imeldo por todos los alrededores de Ferrol. De joven andaba en bicicleta, pero a pintar siempre iba andando con los barros al hombro y la mochila ba-

siado aprisa, se olvidó mucho lo de atrás. Hay en ella un afán de quer y ser más de esnobismo de vanidad.

-Entiende que va para atrás?

-Críticos hay que dicen que hay que estar con los tiempos modernos. ¡Hay que estar con uno mismo! Picasso, está con los tiempos y yo está con el mismo, es artista.

Imeldo abre un mueble bar. Da a elegir entre varias bebidas. Se sirve un vino de Jerez. El pintor, puesto en pie, alza su copa y brinda.

-¿Que dentro de 15 años tengamos otra entrevista?

Da un sorbo apurado. Se ríe y me suelta:

-Yo nunca fui fuerte. No sé como estoy vivo a las que pasó. Le que debo ser es que debo volver de rama, de una constitución muy fuerte, sino no, hubiéramos aguantado.

-¿Por qué no llegó Imeldo al matrimonio?

-Las chicas siempre me gustaron. Lo que es bello, lo que es bonito siempre gusta. Pero como una ilusión de toda mi vida fue la pintura y mi madre, no he tenido tiempo.

MUCHAS VECES LE HAN PENSADO QUE CLASES DE PINTURA.

-Hubiera vivido mejor, pero nunca pensé en dadas por no perder mi libertad.

-Pero así con Imeldo, se acaba su escusa le insinuo.

-Y no se pierda nada -dice con aire tajante-. Mi libertad vale más que nada.

-¿Qué entiende por libertad?

-El no estar amoldado a una cosa determinada, más que a lo mío.

-¿Pensó alguna vez en escribir un libro?

-Me gustaría, pero no me lleva el escribir. Si tengo que escribir algo algún día lo haré como mi pintura: sencillo; decir mucho en pocas palabras. Soy pereoso para escribir hasta a los amigos.

El marino Torres manifestó recientemente que Galicia no merecía tener pintores. De esto también tiene conocimiento Imeldo. Y le pregunto acerca de si en Galicia se puede o no ser pintor si Galicia, puede o no mantener pintores.

Pasa a sexta página

RINCON AMENO

POCAS PALABRAS

En aquella región los campesinos eran excesivamente parcos de palabras. Un día, uno de ellos fue a la granja más cercana y dijo al vecino:

—Buenos días, Juan. Tengo el caballo enfermo. ¿qué dices al respecto?

—Aguarrás, Pedro. Adios. Quince días después, vuelve: —Buenos días Juan. Le di agua a los caballos, se murió. —Igual le pasó al mío, Pedro. Adios.

INTERVENCION QUIRURGICA

—He dicho mil veces que no deben entrar al perro cuando esté operando. ¡Ya me falta otro hueso de este enfermo!

EN EL CEMENTERIO

—¿Qué hace usted por aquí doctor?

—Inventario.

NOTICIAS

con

ESTRAMBOTE

¿AMOUR?



Así comenta esta noticia (estadística) un periódico, del que la recogemos para aplicarla al estrambote:

«Francia, el país del amour... Bueno, pero no tanto. Según una encuesta realizada hace poco tiempo entre 1.664 parejas francesas, en los noviazgos y matrimonios los esposos intervienen tanto o más la razón que la pasión. El sesenta por ciento de los matrimonios entrevestidos habían vivido siempre en la misma localidad y aun en el mismo barrio. En el noventa y dos, marido y mujer pertenecían a idéntica religión y clase social. Sólo quince de cada cien se conocieron por azar, como en las películas, y el primer regalo en la —prácticamente— totalidad de los idilios, había sido el clásico anillo. En fin, que de esto a los amores de Mimí y otros va un pequeño abismo de razonabilidad. Más bien parece que en todos esos matrimonios, en lugar de novelaría, hay un tufillo burgués y burocrático...»

Pues verá, amigo, ahí es nada; lejos ya están esos días rosas de novelarias, de postal iluminada. El amor, flecha lanzada donde el niño ciego quiso, ya es adorno para un friso; que hoy, amor, menos romántico, de la frase escucha el cántico del que sueldo tiene, y piso.

Dos razones muy al día, aunque siga aún el flechazo, pero queda de rechazo, como toda poesía.

En mayor novelaría gana amor muy bien su baza si no de otra, de esta traza siempre práctica, que enseña la verdad de la hogareña vida con amor... y plaza.

Ni burgués ni burocrático ni tufillo vulgarote; que es vivir no yendo al trote tras del sótano o del ático. Lo de ayer, sí, fue simpático, de aventura perfumada; versos, vida abuharillada, quede en páldio recuerdo... Que el amor no es hoy, por cuerdo, de postal iluminada

Don Ripio

CENTRO GALLEGO DE BUENOS AIRES FALLO DEL CONCURSO LITERARIO

EMILIO ALVAREZ BLAZQUEZ, EDUARDO MENÉNDEZ VALDES Y CARLOS OTERO SUAREZ OBTUVIERON LOS PREMIOS

Durante el programa de actos que, con motivo de la festividad del Día de Galicia, ha desarrollado el Centro Gallego de Buenos Aires, fueron dados a conocer los resultados del fallo del Concurso Literario 1963, convocado por dicha entidad.

El Premio "Rosalia Castro" para libro inédito de poesía en idioma gallego, lo obtuvo Don Emilio Alvarez Blázquez, de Vigo, por su obra "Poemas e Cantigas".

El Premio "Murguía" para obra biográfica inédita, en gallego a castellano, sobre una o más figuras gallegas, lo ganó Don Eduardo Menéndez Valdés Golpe, de Beereira, por su estudio "Notas crítico biográficas sobre la familia de San Rosendo".

El Premio "Alfredo Brañas" para obra inédita, en gallego o castellano, sobre tema de economía o sociología referentes a Galicia, lo ha conse-

guido Don Carlos Otero Suárez, de Vigo, por su trabajo "Pontvedra Provincia Industrial 1961".

Cada uno de los premios indicados está dotado con la cantidad de 50.000 pesos argentinos.

Servicio de Fomento del Turismo

El Boletín Oficial del Estado, número 164, del 9 de actual, se hace pública la Orden del Ministerio de Hacienda, de 3 de julio de mil novecientos sesenta y cuatro, por la que se desarrolla la Ley 197.1963 sobre la concesión de créditos para la realización de obras de infraestructura en Centros y Zonas de Interés Turístico. Su texto es el siguiente: «Promulgada la Ley 197-1963,

CAPITULO DE SUCESOS

Anciana arrollada y muerta por una moto, en Lugo

LUGO, 30. — En la Ronda del General Sanjurjo ha ocurrido un mortal accidente de circulación, del que resultó víctima doña María García López, de ochenta y siete años. La motocicleta Lu-10-899, conducida por Clemente Díaz Yañez, de 31 años, soltero,

alcanzó a la infortunada mujer, causándole gravísimas heridas, a consecuencias de las cuales falleció en un sanatorio de la capital. —(Cifra)

JOVEN AHOGADA

LEON, 30. — La joven de quince años, Isabel Pérez Valle, pereció ahogada cuando se bañaba en el río Esia, a su paso por el término de Villamanos. —(Cifra)

ESTAFADOR DETENIDO

BARCELONA, 30. — Por inspectores del Cuerpo General de Policía fue detenido R. V. M. autor de numerosas estafas a comercios, a los que compraba artículos electrodomésticos a plazos, que luego vendía a bajo precio, sin abonar su importe.

Se han recuperado varios de estos artículos, que tenía almacenados en su domicilio. (Cifra)

ELECTROCUTADO

PAMPLONA, 30. — Pedro Sola Esparza, de 18 años, pereció electrocutado, cuando después de bañarse trepó por una caseta de transformación eléctrica y se agarró a unos cables de la misma. —(Cifra)

DETENCION DE UN CAJERO INFIEL

MADRID, 29. — Ha sido detenido el cajero de la Compañía de Líneas Aéreas que hace unos días había desaparecido llevándose 250.000 pesetas. — (Cifra).

MUEREN DOS NIÑOS AL CAER DENTRO DE UN POZO NEGRO

MADRID, 30. — Los niños Benito y Cleudio García, de 13 y 15 años, naturales del pueblo de Coslada (Madrid), cayeron a un pozo negro cuando intentaban recoger una pelota que se había introducido en él, y ambos resultaron muertos.

El menor de ellos trató de coger la pelota y cayó al fondo del pozo. El mayor cayó también al acudir para extraerlo. Ramón Manzano, que presenció el accidente, se lanzó al pozo, para salvar a los niños y no pudo salir. Fue requerido el servicio de bomberos para efectuar el salvamento. Ramón Manzano fue sacado en estado grave, con síntomas de asfixia, y trasladado al equipo quirúrgico. Más tarde, los bomberos rescataron los cadáveres de los dos niños. — (Efe).

DOS MUERTOS, AL SER APRISIONADOS POR UN TRACTOR

SALAMANCA, 29. — El novillero Vicente Briones y el joven estudiante José Luis Fraile Cascón, hijo del ganadero dueño de la finca "Morales", resultaron muertos en el acto al quedar aprisionados por el tractor en que regresaban del campo al caserío, que voló al llegar a una pendiente del camino. —(Cifra)

Servicio alemán de Intercambio Académico

Ante 60 mil espectadores Empate entre el Barcelona y el Atlante de Mexico

CIUDAD DE MEXICO, 30. — El equipo español Barcelona C.F. ha empatado con el Atlante, México, 2-2, en un encuentro internacional amistoso de fútbol, celebrado en esta ciudad, en presencia de 60.000 espectadores. (Aflil). —

EL BOCA JUNIORS JUGARA EN CADIZ

BUENOS AIRES, 30. — El Boca Junior ha sido autorizado por la Asociación de Fútbol Argentino para participar en el torneo que se disputará en Cádiz, el próximo mes de agosto, y en el que intervendrán el Juventus, de Italia, y los conjuntos españoles Real Madrid y Real Betis Balompie. (Aflil)

La Medalla de Oro de la Previsión, al Ministro de Trabajo de Panamá

MADRID, 30. — El Ministro de Trabajo de Panamá, Dr. D. Bernardino González Ruiz, ha visitado el Ministerio de Trabajo, donde fue recibido por el Subsecretario, D. Ricardo Gómez-Acebo Santos y cumplimentado por altos cargos y funcionarios. El Sr. Gómez-Acebo, impulsó al doctor González Ruiz la Medalla de Oro de la Previsión Social en un sencillo acto de gran efusión y cordialidad.

El Subsecretario del Departamento glosa la figura y méritos del galardonado y los avances que en materia social enorgullecen justamente al pueblo hermano de Panamá, poniendo a entera disposición del mismo, con sus pueriles abstracciones de par en par, todas las instituciones con que cuenta el Departamento ministerial español.

El Ministro se expresó muy complacido abriendo constante y cordial diálogo con sus acompañantes, siendo invitado al final, con una copa de vino español.

Se hallaban presentes en el acto, con los directores generales y altos cargos del Departamento, los directivos de la Caja de Seguros Sociales de Panamá, D. Eugenio Espino; D. Anibal Illueca y el Dr. Dúley; el consejero de la Embajada de dicho país, D. Roberto Samuel Fábrega Goytia y en representación de la Dirección General de Centro y Subamérica del Ministerio de Asuntos Exteriores el Conde de Campo Rey. (Cifra)

El tiempo, en España

NEBLINAS MATINALES

MADRID, 30. — Información general. Durante la pasada noche se registraron tormentas en el Centro y bajo Duero. Por el día continuó la actividad tormentosa en ambas regiones y se extendió a la cuenca del Ebro y algunos puntos de León. La nebulosidad fue abundante por lo general, en el Cantábrico, y variante en el Pirineo catalán, y en el área de Canarias, y escasa en el resto.

PREDICION PARA EL DIA 31

Inestabilidad en el Centro y cuencas del Duero y Ebro, con riesgos de fenómenos tormentosos. Nebulosidad variable en Cataluña y Levante. Nieblas y neblinas matinales en el Cantábrico y Galicia, y poca nebulosidad en el resto. Las temperaturas extremas han sido de 37 grados en Córdoba y 11 en Vitoria. Las de Madrid han sido de 38,3 grados a las 14 horas, y de 21 grados a las 6,30 horas. —(Cifra).

A bordo de la fragata «Oquendo» Llegó a Bilbao el almirante Suanzes Jáudenes

BILBAO, 30. — Ha llegado a este puerto, procedente de Pasajes, la fragata "Oquendo" a bordo de la cual viene el Capitán General del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo, almirante don Pablo Suanzes Jáudenes. (Cifra)

Tren bloqueado por la nieve, en los Andes (Argentina)

BUENOS AIRES, 30. — El tren ocupado por personal ferroviario que se encuentra bloqueado por la nieve en los Andes, en la provincia argentina de Salta, a una altura de 4.333 metros, ha logrado establecer contacto mediante radio-teleéfono con Caipé —provincia de Salta— Los ocupantes del tren han manifestado que disponen de comida y demás elementos necesarios para subsistir en espera de una mejoría de las condiciones atmosféricas que les permitan continuar el viaje. —(Efe).

ALMANAQUE SANTORAL

Viernes, 31 de julio San Ignacio de Loyola, S. Patrono de los Ejercicios Espirituales, y San Segundo, má. Saie el Sol a las 5,13 Se pone a las 18,29

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado el número 001.

PROGRAMA DE LA TV

un televisor... PANTALLA NEGRA General Eléctrica DAVINA 31 DE JULIO DE 1964 SOBREMESA 2'15 Avance de telediario. 2'17 Primera página 2'30 Cámara 64. 3'20 Punto de vista. La música, por Antonio Fernández Cid. 3'30 Para vosotros: Hablamos de la gente. 3'40 Aquella noche (capítulo V y último)

NOCHE

7'00 The-Club. 7'30 Capitán Marte. 8'00 Los viernes, concierto: Michael Braunfeld. 8'10 Dibujos animados. 8'40 Campeones. Espacio deportivo. 8'55 Mundo ligero. 9'00 Confidencias: "El último café". 9'30 Telediario. 9'50 El tiempo. 9'55 Marcando el compás. 10'00 Bonanza. 11'00 Tras la puerta cerrada: "El dedo de Dios". 12'00 Telediario. 12'20 El programa de mañana. 12'25 Medianoche. 12'30 Cierre.

CRUCIGRAMA

Grid for a crossword puzzle with numbers 1-10.

HORIZONTALES: 1.— Particular. 2.— (Al revés) Insecto del Brasil, que tiene una gran bolsa vesicular en el protorax. Reducción. 3.— Provoca. Muñeca búlgara. 4.— Enfadado. Símbolo químico. 5.— Poner cara a cara. 6.— mico. 7.— (Al revés) Nombre de Mitras. 8.— (Al revés) Nombre consonante. Habitante asiático. 9.— Pájaro catalán. Ciudad de la antigua Cilicia, en el Asia Menor. 10.— Alfarracos.

VERTICALES: 1.— Conjunto de parientes. 2.— En el estero Adán. En Marruecos, defensa de la frontera. 3.— Restaurar. En la que consta la lista de la marina. 4.— Destruir. Especie de violón siamés. 5.— Sujeto usado por los químicos. Reza. 6.— (Al revés) Hijo de sá. poco torcido. (Al revés) Probase. 7.— Planta gramínea. Muestra de carño. 8.— Aseáralos.

SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES: 1.— Gasolina. 2.— Ada. Aros. 3. Sala. Ate. 3. Oco. 4. As. 5.— Romero. 6.— Iotas. 7.— Na. Asada. 8.— Eta. Ajd. 9.— Remo. Oca. 10.— Anatomía.

VERTICALES: 1.— Gasoliner. 2.— Adán. Latén. 3.— Salero. Ama. 4.— Agota. 5.— La. Amasa. 6.— Ira. esajom. 7.— Notar. Daca.

LA BOLSA

MADRID

Continúa la firmeza en Bolsa. De un total de 78 valores, contratados en Renta Variable, 35 suben, 24 repiten y solamente 19 desmerecen. En Bancos todos alcanzaron mejoras, que fue 14 enteros para Banco Español de Crédito. El índice se fijó en 100,12, con alza de 0,14 por ciento.

BARCELONA

El poco dinero que salió al mercado motivó una sesión especialmente en el corro de Acciones, de escaso negocio, aunque en las transacciones realizadas la mayoría de los valores locales, especialmente las aguas, no perdieron ningún entero. Al contrario mejoraron los cambios. Poca decisión hubo entre los asistentes para la adquisición de papel y los tenedores tampoco se mostraron propensos a realizar operaciones a cambios por debajo de los anteriores. En el corro de Cupones hubo algo más de negocio y firmeza que el día anterior, y en Fondos Públicos y Obligaciones Industriales las escasas variaciones de costumbre y el poco negocio acostumbrado.

BILBAO

La sesión de ayer, última de la semana bursátil —ya que hoy, día de San Ignacio de Loyola es festivo en Vizcaya a todos los efectos, registró un buen volumen de operaciones, destacando el buen momento bancario con la nota brillante del Banco Español de Crédito, que mejora 54 enteros ante los rumores de una ampliación en muy buenas condiciones.

No se observaron en los demás sectores oscilaciones en uno u otro sentido, dignas de resaltar. El cierre se mostraba bien dispuesto para muchos valores.

COTIZACIONES FACILITADAS POR EL MISMO BANCO

BANCO HIJOS DE OLIMPIO PEREZ Fundado en 1847 CENTRAL, Santiago - Cervantes, 15 AGENCIA URBANA, Gral. Mola, 8 Sucursales: VILLAGARCIA --- MUROS

Table with columns for Bancos, Monopolios, Navales, Químicas, Metalúrgicas, Alimentación, Inmobiliaria, and Minerías, listing various companies and their stock prices.

EL CORREO GALLEGO

SAN IGNACIO y el autocontrol espiritual

Por el P. BLANCO VEGA

No es resulta de verdad sos...



San Ignacio piensa, escribe y...

San Ignacio piensa, escribe y...

formulada de distintas maneras...

Cáritas en la calle

AYUDA URGENTE A LOS NECESITADOS

(Informes y donativos, Rúa del Villar, 48-1, teléfono 22-99, de 12 a 2 y de 4 a 8).

Di a los ricos de este mundo que obren rectamente...

Solo se harán públicos casos extraordinarios...

Las horas de visita son de doce a dos de la mañana y de siete a nueve de la tarde.

Nota de la Emisora de T.V.E. de Santiago

Debido a un corte en el suministro de fluido eléctrico...

Rogamos disculpen las mismas, habida cuenta de que ha sido por motivos de fuerza mayor...

DE SANTIAGO

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de guardia...

Cariñoso homenaje al periodista ANTONIO D. OLANO

Con el homenajeado presidieron el acto el Alcalde y otras personalidades

En Rois (Padrón), fué tributado anoche un cariñoso homenaje...

El homenaje fué organizado por D. Luis Cums y el Director de Radio Galicia...

Con el homenajeado presidieron el acto el Alcalde de Santiago, D. Francisco López Carballo...

Se sumaron al acto varios periodistas y radiofónicos...

A la hora de los postres y cumpliendo el encargo de los organizadores...

Por otra parte —oh viejo maestro— Ramón y Cajal que no conoció en su totalidad el desbordamiento psíquico del hombre moderno...

Terminadas las palabras de ofrecimiento, nuestro Director hizo entrega al homenajeado de un artístico pergamino...

Olanó contestó de manera muy elocuente y sentida, hablando preferentemente de su vinculación a Santiago de Compostela...

Hoy terminan las Fiestas Patronales

Viernes, 31. — A las diez y media de la noche, y en la Plaza de España, tradicional sesión de fuegos de artificio...

A la terminación del fuego, baile en el Círculo Mercantil e Industrial, amenizado por la "Orquesta Gran Peña".

Y a la misma hora, Gran Verbena Popular "Fin de Fiestas", en las Palmeras, amenizada por las Orquestas "Compostela" y "Estrellas Azules".

SE NECESITAN

Encargados y Capataces con mucha experiencia en Hormigones, Oficiales de 1ª y 2ª. Escribir: José Luis Mansino, ARZUA (La Coruña).

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso, bueno y amplio. Razón: Patio de Madres, 13-19 Santiago.

SE ALQUILAN máquinas de escribir. Vidua de Romar. — Calvo Sotelo, 17. Teléfono 1293 Santiago.

AUTOMOVILES

VENDO turismo Wordward Gas-oil; Simca Aronde y Morris Minor. Todos buen uso. Razón esta Administración. Santiago.

COMPRA-VENTA

COMPRO todo muebles, ropas, Cañales, 152. Teléfono 2506. — Ferrol.

DEMANDAS

SE NECESITA muchacha para trabajo matrimonio extranjero. Razón: Curros Enriquez, 47-2º. Santiago.

ENSEÑANZAS

CARRERA de Comercio. Ingreso Banca. Preparación completa en "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Santiago. Teléfono 3538.

BACHILLERA T.O. Ravallidas. Clases para alumnos libres y oficiales. "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Teléfono 3538. Santiago.

IDIOMAS. Inglés y Francés en clases diarias de gran eficacia con empleo de discos "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Santiago.

SECRETARIAS

SECRETARIAS de dirección. Gran porvenir para señoritas, comprendiendo estudios de Contabilidad, Cálculo Mercantil, Taquí-mecanografía. Correspondencia Comercial e Idiomas. Preparación en "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Santiago.

INGRESO en Bancos. Se admiten varones y señoritas. "Academia Alcázar" figura entre las principales de España por el número de alumnos que saca aprobados en todas las oposiciones. "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Santiago.

INGRESO Oficinas. Si desea colocarse en una Oficina acuda a "Academia Alcázar", cuyo Centro facilita personal a las más importantes firmas comerciales.

ESCUELA de Maestría Industrial. Preparación de asignaturas en "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Santiago.

FINCAS

VENDO cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente individuales. Razón: Abogado Braña. Santiago.

VENDESE en Bayón (Villagarcía), Finca con casa 40 ferrados en carretera a Villanueva-Arosal. Razón: en la misma.

CHALET

CHALET se vende en Santiago, servicio autobús, agua propia, alumbrado público y privado. Terrenos con extensión de diez ferrados. Razón: Sr. Gándara. Trindad 7. Teléfono 1457. Santiago.

VENTA de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios. Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Información: Construcciones "Gran Via" Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina. Telef. 1999.

TRASPASOS

TRASPASO bar con piso libre. Razón: Algalla de Arriba, 32. Santiago.

TRASPASO bajo céntrico. Razón: Gallano, 43. Ferrol.

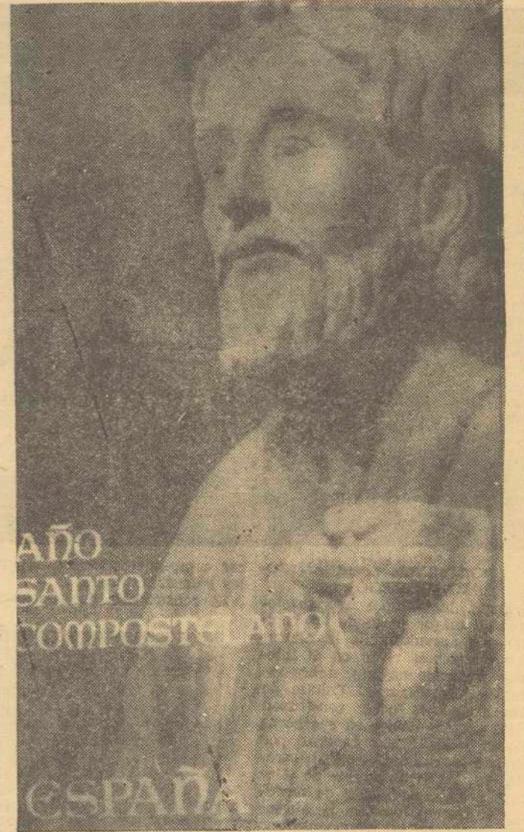
SE TRASPASA café-bar, sitio céntrico y con vivienda. — Informar: Rúa Traviesa 8. — Santiago.

VARIOS

MAESTRA próxima Santiago, inmejorables condiciones, permutaria. Plazuela San Roque, 5. Santiago. Personalmente domingos 10 a 13.

SE CONFECCIONAN uniformes para empleados de fábricas, factorías de conservas y otras industrias. Precio módico. Teléfono 17943. — Vigo.

UN MAGNIFICO CARTEL JACOBEO PERO LA REALIDAD ES AUN MAS HERMOSA



Acaba de aparecer en la Oficina de Turismo de la Rúa un cartel Jubilar del Año Santo de 1965. Ostenta una imagen deslumbrante del Santo Apóstol. Aquella imagen maravillosa, humilde y dulcemente sentada en el partez del Pórtico de la Gloria...

La calidad técnica de la fotografía exhibida salta a la vista de modo impresionante. Toda la figura se baña en un mar de luz que destaca vigorosamente la pétrea plasticidad viviente de la imagen. Los sombreados del cuello y el rostro la matizan y realzan, idealizándola dulcemente los suaves perfiles que la delimitan...

Y, no obstante, las calidades apuntadas, que llevarán al alma de innumerables hombres de hoy el ansia renovada de peregrinar a Compostela, depositaria de un mensaje inmarcescible en su celeste piedra, las calidades técnicas de la fotografía, no solo no superan la belleza de su original, sino que dejan inexpressadas un sin número de virtudes artísticas y de valores espirituales...

El que desee contemplar a Santiago en su auténtico perfil evangélico, aureolado de humilde dignidad, transfigurado por una luz sobrenatural, que se humaniza y desciende amorosa hasta los ojos que la contemplan, invitándonos a sumergirnos en ella, sobre todo el que quiera participar, aunque sea solo un momento de aquella sobrehumana seriedad, aprecíe tan solo en el conjunto de la obra artística, seriedad, que la foto ayudada no refleja por unas luces y sombras demasiado recargadas en torno a la boca y a los ojos y también por una actitud ligeramente alzada de la cabeza.

Tiene que venir a ver la estatua de Santiago, cuya radiación acertadamente subraya la fotografía, en el conjunto espiritual del Pórtico y gustará de la paz interior, que irrada la excelsa efigie del Apóstol. F. S.

Cursos Intensivos de Formación Profesional, en el Centro Social de San Miguel

Darán comienzo a mediados de Agosto

El presidente del Centro Social de la parroquia de San Miguel, instalado en la zona de San Cayetano, don Benito Santos Santorum, prosigue las activas gestiones encaminadas a la próxima inauguración de los cursos de formación profesional organizados por dicho Centro. Estarán patrocinados por el Ministerio de Trabajo, concediéndose a cada alumno masculino y femenino, indistintamente, sesenta pesetas diarias si es soltero y setenta si es casado, a parte los beneficios de subsidio familiar establecido por este último concepto.

Los preparativos están ya ultimados, como también la inscripción de la matrícula, que es bastante numerosa en las tres secciones de que constarán los Cursos.

Una de las profesiones objeto de enseñanza en los mismos es la de albañilería, para cuya modalidad hay cuarenta matriculados. Las lecciones teóricas estarán a cargo del aparejador don Maximiliano Rodríguez Cremades, y las prácticas las tendrán en calidad de monitores los albañiles D. Enrique Mallou Seoane, don Francisco Barreiro Botana. Dirigirá la formación religiosa del curso el presbítero don Antonio Parafita Fraga.

En el curso de Electricidad hay 15 matriculados. La parte teórica la dirigirá don Pedro Davila, recomendándose las clases prácticas a dos destacados profesionales. De la formación religiosa estará encargado el presbítero don Manuel Castroagudin.

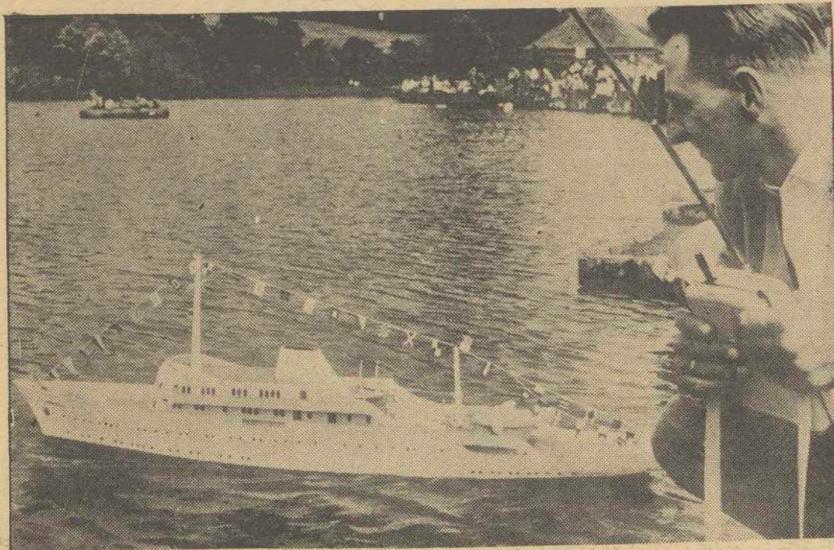
La tercera modalidad de estos Cursos comprende Corte y Confección Industrial, exclusivamente para mujeres, siendo ya el número de alumnas matriculadas de 35. Explicarán las clases la señorita Matilde Nogueira Romero, Asistente Social y dos mujeres condecoradas, encargándose de la parte religiosa el presbítero señor Parafita.

Asumirá la dirección de los tres cursos el señor Santos Santorum.

El Dr. Villanueva SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL 10 DE AGOSTO

# Capitanes y armadores de la Alemania Occidental

La mayor parte residen en el interior, y muchos de ellos nunca estuvieron en el mar



DORTMUND. (Para EL CORREO GALLEGO).

Según las últimas averiguaciones, la mayor parte de los capitanes y armadores de la Alemania Occidental viven en el interior y, en su mayoría, nunca estuvieron en el mar. Trátase de los armadores que construyen ellos propios navíos en sus horas libres y los hacen navegar por mando a distancia, por telegrafía, en los lagos y ríos de Alemania. La construcción de modelos de buques tomó en la Alemania Occidental tal incremento que en todas partes se pueden reali-

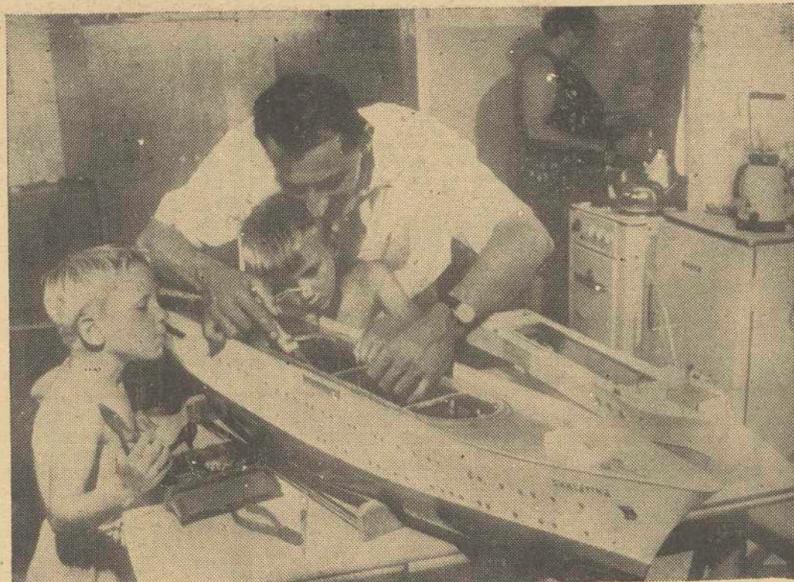
zar campeonatos locales, regionales y hasta estatales. La construcción de modelos co-

mo pasatiempo se ha impuesto particularmente en el centro de la industria entre el Rin y el Ruhr,

donde muchos mineros y trabajadores metalúrgicos mandan flotas enteras de alta mar. En general se construyen en copia absolutamente fiel, en escala reducida y en conformidad con los planos originales de navíos que surcan los mares. Muchas veces la cocina sirve de astillero. Nuestra foto muestra al constructor de modelos Werner Malsch de Dortmund con sus hijos al ejecutar trabajos de reparación en la reproducción del yate de lujo de

construcción fueron suministrados por los Astilleros Howaldt que en Kiel lanzaron al mar el original.

Maestro Malsch precisó de nueve meses de sus horas libres desde la puesta de la quilla hasta el bautismo protocolar con champaña en la bañera para la construcción del sistema de propulsión y del mando por telegrafía así como para el casco de barco de la "Christina" en la escala de 1:75. Luego ganó en un concurso del Club de los Constructores de Modelos de Navíos de Dortmund la clasificación general en las pruebas de habilidad, velocidad y resistencia al mar, verificada por navegación entre obstáculos, carreras de largo rumbo y ejercicios de maniobras con fuerte oleaje.



## «La Venus» hará escala en Barcelona

BARCELONA, 30. — Mañana es esperado en el puerto de esta capital, el buque "Cambodge", en el que realiza viaje de regreso a Francia, "La Venus de Milo", que ha sido exhibida en el curso de los últimos meses en Japón. En el viaje de ida, a tierras niponas, también hizo escala en este puerto. — (Cifra)

## Entra en funcionamiento la central Térmica de Velilla del Río Carrión

LA NUEVA CENTRAL QUEMARA CARBONES DE LA CUENCA DE GUARDO

PALENCIA. (Servicio especial ICE).

La potencia hidráulica seguida por el régimen español a lo largo de los veinticinco últimos años se ha traducido en el aprovechamiento casi completo de todas las cuencas hidrográficas españolas. Donde quiera que se ha podido construir un pantano, se ha construido. Donde quiera que se hayan podido aprovechar las aguas para el riego y la producción de energía eléctrica, se han aprovechado.

Este apogeo inteligente y productivo de nuestros recursos hidrográficos, y las crecientes demandas de electricidad producidas en España como consecuencia de su desarrollo industrial y su elevación de nivel de vida, ha planteado la necesidad de ir levantando en el país térmicas, capaces de engrasar el caudal de producción eléctrica y de aprovechar otras fuentes de energía.

Como parte de esta política de construcción de centrales térmicas se acaba de inaugurar en Velilla del Río Carrión una nueva central térmica, de 142.000 KW de potencia, que quema carbones de la cuenca de Guardo.

El montaje y suministro de turbogeneradores para esta nueva central estuvo a cargo de la General Electric Company de los Estados Unidos, si bien debemos señalar que la industria española ha participado en la misma más que ninguna otra de cuantas se han construido hasta la fecha en España. Todos los motores y gran parte del aparellaje, las bombas y los equipos para el tratamiento del agua empleada en las calderas, han sido de fabricación nacional.

La nueva central pertenece a centrales térmicas del Norte de España, y su producción servirá para reforzar a la de Iberduero y Electra de Viesgo.

## EL CORREO GALLEGO

# Las minas de sal de Wieliczka, atracción turística polaca

En la actualidad tienen más de 100 kilómetros de galerías y en su interior hay 19 lagos y un museo

VARSOVIA. (Servicio especial ICE). Las minas de sal de Wieliczka se han convertido en una de las principales atracciones turísticas de Polonia. En la actualidad constituyen un laberinto de más de 100 kilómetros de longitud, y en su interior se encuentran 19 lagos, un museo, una capilla, varias piscinas de tenis y numerosas estatuas.

Las minas, que todavía se hallan en explotación, se encuentran en las inmediaciones de Cracovia, y datan de la Edad Media. Su

recorrido constituye, en realidad, un espectáculo incomparable.

La actual temporada, el número de visitantes que llegan a Cracovia atraídos por la visita a las minas de sal, es más elevado que nunca. A ello están contribuyendo las facilidades dadas por la Oficina de Viajes del Estado, ante las necesidades de divisas que tiene el país.

Independientemente de las minas, Cracovia tiene mucho que ofrecer al turista, con sus torres medievales y sus edificios del siglo XVIII. La Universidad, fundada en 1364, la Iglesia de Santa María con sus magníficos altares y tallas de madera, el castillo del monte Wawel, del siglo XVI, al que se conoce como "La Acrópolis de Polonia" y las numerosas reliquias románticas, góticas y barrocas, se han convertido asimismo, en una gran atracción turística para los visitantes.

Krakovic tiene en su favor otra ventaja para la visita turística, es su fácil acceso a Viena por ferrocarril o por aire, donde enlaza con las ciudades más importantes del mundo, por medio de los clippers a reacción de Pan Am.

La Oficina de Viajes del Estado facilita a los visitantes el desplazamiento a ciertas partes del país, especialmente a la capital, que se encuentra a unos 200 kilómetros al Norte. Varsovia, que tan duramente fue castigada durante la II Guerra Mundial, se va recuperando poco a poco de sus heridas, aunque todavía deja ver las huellas de la pasada contienda.

En ocasiones, entre las ruinas de los viejos edificios destruidos por las bombas, aparecen valiosísimas obras de arte, como el Lienzo de Canaletto que se encontró no hace mucho junto a las ruinas de un museo.

## NUEVOS SELLOS PARA LAS ISLAS TITTAIRN



He aquí cuatro de los doce sellos de las Islas Tittairn que entrarán en circulación el 5 de agosto. Las citadas islas de una extensión de 2 millas cuadradas fueron descubiertas en 1767 y actualmente tienen unos 140 habitantes, su economía se mantiene casi exclusivamente de la venta de sellos entre los coleccionistas de todo el mundo. En la fotografía, arriba a la izquierda puede verse el sello con uno de los barcos que se usan para trasladar a los visitantes hasta la isla, el barco tiene 30 pies de largo y en su construcción se usa un modelo igual al que se utilizó en una ocasión para llevar a las islas a la Reina Victoria; a la derecha, puede verse el buque "Bounty" en las aguas de las Islas Tittairn. La "Bounty" es famoso por el motín que se produjo en el vetero comandado por el capitán Flechier Cristian que quitó el mando al teniente William Pligh. Los primeros habitantes de Tittairn en 1790 fueron nueve tripulantes de la "Bounty" mandados por Cristian. Los actuales habitantes de las islas son descendientes directos de estos hombres. En el sello de abajo a la izquierda se ve la bahía de "Bounty" y a la derecha dos pájaros típicos de la misma conocidos por el nombre de "Cola roja del Trópico". — (Foto AP-LOGOS)

## Otro satélite «Cosmos», lanzado por la URSS

MOSCÚ, 30. — La Unión Soviética ha lanzado hoy el 36 satélite artificial de la serie "Cosmos", equipado con material científico, para explorar el espacio exterior, según anuncia la agencia "Tass". Instrumental vario, entre otros aparatos, se encuentra a bordo del satélite, que está dotado de un sistema de radio para medir los elementos orbitales y de un sistema radiotelemétrico, que debe enviar datos a la Tierra. Todo ello funciona normalmente, añade la agencia.

El satélite recorre su órbita alrededor de la Tierra cada 91,9 minutos. Su apogeo se encuentra a 505 kilómetros (Cifra)

# La hora cero no existe

Por MANUEL PARADA

EL modernismo, el progreso de la ciencia y las nuevas técnicas, van revolucionando los sistemas establecidos, las categorías reinantes y las concepciones que se consideraron inmutables a través de los siglos. Vivimos una época tan trascendental y nos hemos embarcado en tan quiméricas aventuras, que ya no nos es dado soñar, siquiera, cómo irá repercutiendo todo ello en el humano devenir.

Los resortes que mueven nuestro mundo emprendieron ahora una marcha tan vertiginosa, que en muchos casos ya nadie se detiene a averiguar si vamos por un recto y conveniente camino o si nos exponemos a desembocar en algún precipicio. Parece ser que lo único importante sólo estriba en olvidarse definitivamente de lo pasado, establecer algo nuevo para el presente y no estarse quieto nunca. Moverse siempre, aunque sea al revés, es lo que interesa; ya habrá tiempo de rectificar.

Y así, de entre toda una complicada gama de errores y rectificaciones, van surgiendo los factores básicos de esta era revolucionaria, que tal vez culmine con algo más extraordinario todavía. De momento ya tenemos a la vista profundas innovaciones, que originan tres diferentes modos de ver y de juzgar los fenómenos que nos rodean, dando lugar a otros conceptos y hasta permitiendo la introducción de cosas raras en el campo de las posibilidades, como la hora veinticinco, por ejemplo.

Sin embargo, ¿existe la hora cero, de la que se viene hablando con tanta frecuencia? A mi juicio, este es uno de los errores que campean impunemente en la superficie de nuestra capacidad de expresión; pero sin que nadie tenga una idea clara de su realidad. Porque todos sabemos que la hora es cada una de las veinticuatro partes iguales en que se divide el día solar; es algo que tiene una medida en el tiempo, una extensión perfectamente determinada, comprendida entre puntos precisos y con dimensiones bien delimitadas. Como medida de tiempo es un lapso concreto, con principio y fin, donde otras magnitudes lo miden a su vez, para concretarlo más todavía. Pues, la hora está dividida en sesenta minutos, y cada uno de éstos en sesenta segundos.

En estas circunstancias, volvemos a preguntarnos, ¿existe la hora cero? De ningún modo; esa hora no puede existir. Para probarlo sólo nos basta un pequeño ejercicio gráfico, que nos dejará convencidos. Tratemos de representar el día solar por un segmento, que determinaremos desde un origen sobre un eje de abscisas. Este segmento, al dividirlo en veinticuatro partes iguales resultará que una de estas partes es la abscisa que corresponde a una hora. Si numeramos después los puntos de división, marcando el origen con el número 24, donde coinciden el último instante del día anterior con el primero del día siguiente, y si continuamos la numeración correlativa desde el número uno en adelante, habremos numerado veinticinco puntos. El segmento total, que representa el día solar, quedará determinado por dos extremos, marcados ambos con el número 24.

Así dispuesta la gráfica, no es necesario el menor esfuerzo mental para darse cuenta de que a primera abscisa horaria, comprendida entre el número 24 del origen y el número uno, es la que representa también la primera hora del día, la una de la mañana. Pero esta "una", no es un punto, no es un instante, sino que es un segmento que representa un lapso de tiempo que tiene sesenta minutos o 3.600 segundos.

Se comprenderá, por tanto, que al cumplirse la última hora del día, en el mismo instante comienza la primera del día siguiente; todo lo que va de las veinticuatro a la una horas son fracciones de esta última y, por consiguiente, no queda espacio alguno para situar la hora cero. Decimos al principio que entre errores y rectificaciones se va fijando la verdad de las cosas, y este es el caso de la hora cero, de la que se habla como si fuera una unidad de tiempo, puesto que se oye decir: "se espera su llegada para la hora cero", "y por último a la hora cero cerraremos la emisión", etc.

Rectifíquese esa forma de expresión, llamando a las cosas por su verdadero nombre, tal y como debe ser, para no complicarnos la vida todavía más de lo que está. Si la hora cero no existe, no hay para qué hablar de ella.

## El interés de España sigue creciendo entre las empresas norteamericanas

La American Can Company anuncia su asociación con Conservas de España

NUEVA YORK (Servicio especial ICE).

El interés por España continúa creciendo entre las más importantes empresas norteamericanas. La capacidad de consumo del mercado español, con sus 30 millones de habitantes, y una constante elevación del poder adquisitivo, y la solidez con que España se ha ido abriendo camino durante los últimos años en los medios políticos y económicos internacionales, han servido de estímulo a las empresas extranjeras para su establecimiento en nuestra Península, mediante la fórmula de asociación con empresas españolas.

En esta ocasión es American Can Company la que acaba de anunciar la feliz terminación de las negociaciones con Conservas de España, —Condesa— para la formación de una nueva sociedad. El anuncio, según nuestras noticias, se ha hecho simultáneamente en Nueva York y en Madrid, por Wade Hampton, vicepresidente y Director General de la División Internacional de American Can, y Joaquín Garrigues Walker, Presidente de Conservas de España, respectivamente.

En principio, la nueva sociedad de envases, con la colaboración de American Can Company y Condesa estudiará las diversas regiones agrícolas españolas con objeto de establecer sus instalaciones industriales en las zonas de mayor producción de conservas. Conservas de España, fue fundada en 1962 por varios grupos industriales agrícolas y financieros españoles, y cuenta en la actualidad con un capital de 95 millones de pesetas. Condesa envía productos agrícolas y conservas. La compañía dispone de instalaciones industriales en Valencia y Lérida.

Bajo el nuevo acuerdo, Condesa recibirá asistencia técnica para el desarrollo y expansión de su programa de instalaciones industriales. Condesa también recibirá asistencia tecnológica, en la misma forma en que American Can proporciona dicha asistencia a sus clientes de los Estados Unidos.

Se pondrá especial énfasis en los sistemas de mejora de la producción agrícola, preparando estudios de calidad y desarrollo de productos de alta calidad y desarrollo de productos alimenticios capaces de venderse con facilidad en los mercados de España y de Europa.

American Can Company es una empresa con un volumen de ventas superior a 1.000 millones de dólares, dedicada a la manufactura de envases de distintos tipos. El 40 por ciento de los productos de la empresa están hechos de papel, plástico, cristal y otros diversos materiales químicos. El 60 por ciento son a base de latón, aluminio y materiales composites metálicos y materiales compuestos.

American Can cuenta con 45.000 empleados que trabajan en 111 plantas industriales a lo largo de los Estados Unidos. Dispone de 15 subsidiarias y concesionarias en 24 países.